AWE Mainta
E DIFERENCIA DEN NOTICIA

WIND CREEK ARUBA TA INVITA PUEBLO DI ARUBA PA VOTA PA NAN ORGANISACION LOCAL PREFERI



2

3

RESUMEN DI CASONAN DI SARAMPI ROND MUNDO

4

HOH TA PRESENTA CIFRA MENSUAL PA LUNA DI APRIL 2024

11.263 PERSONA A BISHITA LABHOH PA HACI NAN TEST DIAGNOSTICO NA APRIL

6

MINISTER GEOFFREY WEVER A RICIBI E JAARVERSLAG 2023 DI AFTA

8

ARUBA PRESENTE N'E DI 42 EDICION DI CARIBBEAN TRAVEL MARKETPLACE

Wind Creek Aruba ta invita pueblo di Aruba pa vota pa nan organisacion local preferi

Un Anochi, Un Mesa, Bo voto ta conta pa yuda organisacionnan local gana



WIND Creek Aruba ta invita pueblo di Aruba pa vota pa e organisacion local cu a wordo selecciona e aña aki pa participa den e di 6 edicion di Long Table Aruba. *"Nos ta compronde e importancia di conecta cu e comunidad y nos ta desea di sostene organisacionnan local n'e manera cu lo realmente ta beneficia e comunidadnan di Aruba,"* asina Sr. Paul Gielen, Gerente General di Wind Creek Aruba a declara.

E proceso di votacion aki ta un parti crucial di e mision di Long Table Aruba y nos ta conta cu Aruba su sosten y apoyo pa nos organisacionnan local.

E aña aki Wind Creek Aruba a cambia e proceso y a selecta 10 organisacion activo den comunidad y a invita esaki nan pa participa. Cada un di e organisacion aki tawata tin e tarea di crea un video impresionante, cu e oportunidad pa gana un sosten financiero. E seleccion di e aña aki ta enfatisa riba e yudansa na nos grandinan y sosten pa nos hobennan cu ta enfrenta circunstancianan desafiante. Cu e focus pa renoba e bienestar den nos comunidad, Wind Creek Aruba ta compromete su mes pa haci un cambio y impacto den bida di esnan cu ta den necesidad.

Cera conoci cu nan meta y mision di cada un di e participantenan aki y vota pa bo organisacion preferi prome di **31 di mei.** Esaki ta bo chens pa haci un impacto significante y sostene e organisacion local preferi.

Con pa vota:

1. Bishita nos page https://windcreek.com/aruba/community-support/long-table/video-contest. Disfruta di e 10 videonan di e organisacion nan cu a wordo selecciona e aña aki.
2. Vota pa bo organisacion preferi prome cu dia 31 di mei, 2024.

E evento di e aña aki, lo tuma luga **diadomingo 9 di Juni**, cu un mesa largo di 1,000 pia cu lo wordo prepara pa 1,000 invitado, dilanti di Renaissance Wind Creek Aruba Resort. Desde aña 2017, Long Table Aruba a recauda mas cu $285,000 pa organisacionnan local y ta un evento sumamente importante pa Wind Creek na Aruba.

Haci un impacto den comunidad ta un principio di operacion di Wind Creek Aruba. Sr Gielen ta continua *"Nos ta sumamente orguyoso pa no solamente ofrece un experencia exceptional pero alabes por conecta cu e pioneronan pa por mira con y kico mas lo por haci pa por sostene nan metanan. Nos ta sinti nos mes honra pa por ofrece e pueblo di Aruba un anochi inolvidabel unda nos ta duna bek, y celebra hunto cu nos comunidad di Aruba."*

Resumen di casonan di Measles (sarampi) rond mundo



PAN American Health Organization/World Health Organization (PAHO/WHO) riba 8 di februari y 20 di october 2023 a bin ta alerta riba aumento di casonan di Measles. Esaki a bin ta sosode despues di añanan di reduccion den cobertura (%) di vacunacion contra Measles globalmente.

E Pandemia di COVID-19 a haci cu hopi mucha mundialmente a wordo stroba pa ricibi nan vacunanan regular contra e diferente malesanan di mucha manera entre otro e vacuna di MMR1 y MMR2 cu ta proteha conta Measles, Mumps y Rubella. Esaki ta e motibo cu casonan di Measles rond mundo den 2022 a aumenta cu 18% compara cu aña 2021, den aña 2023 casonan di Measles a aumenta cu 64% compara cu aña 2022 y den aña 2024 e casonan rond mundo ta sigui subi y poco poco ta yegando mas cerca di Aruba tambe.

Measles of manera nos ta yame "Sarampi" ta un di e malesanan mas contagioso cu ta existi y ta wordo causa pa e virus di sarampi. E virus aki ta transmiti su mes hopi facil via aire na momento cu e persona infecta ta tosa of nister. Atraves di nanishi, boca of wowo e virus ta drenta e curpa, ta afecta e sistema respiratorio y despues ta plama den ful e curpa ocasionando keintura, tos, nanishi ta core y rash riba ful e curpa. E malesa por afecta hende di tur edad y ocasiona complicacion severo y hasta morto.

Teniendo na cuenta cu Aruba ta ricibi hopi turista for di diferente continente y pais no por descarta cu Aruba por haya caso importa di Measles tambe na cualkier momento. E continente Americano di unda Aruba ta haya hopi turista ta raportando 206 caso, Europa tin 695 caso confirma te cu maart 2024 y den region Caribe tin 2 caso confirma recientemente.

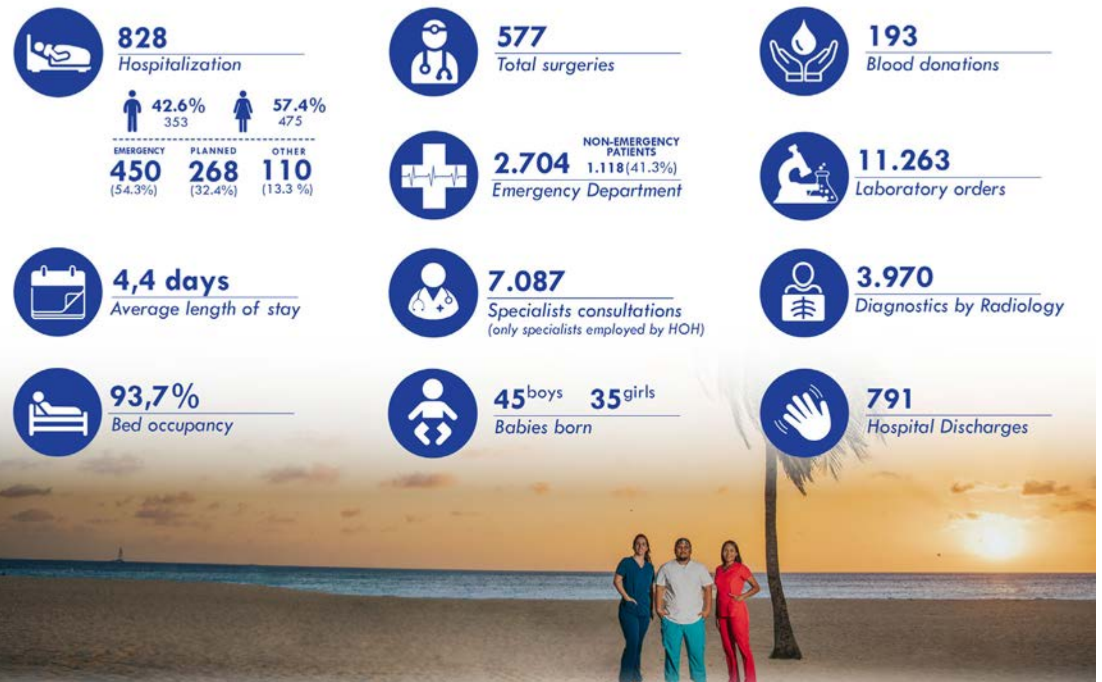
Departamento di Salud Pubico ta sigui monitor e desaroyo mundial aki di cerca y ta continua cu reunionnan cu diferente partnernan pa traha riba un plan pa mitiga of reduci transmision di Measles. Den e siguiente dianan DVG lo bay ta informando comunidad mas riba e desaroyonan rond di e virus aki y e pasonan cu Aruba ta tumando pa prepara pa cu esaki.

HOH ta presenta cifra mensual pa luna di april 2024

11.263 persona a bishita LABHOH pa haci nan test diagnostico na april

CONFIANSA y transparencia ta importante y pues un bes mas Horacio Oduber Hospital ta comparti cu comunidad di Aruba e cifranan pa loke ta luna di april 2024. E cifranan aki di HOH Aruba ta un indicacion di cuanto pashent Hospital ta atende mensualmente, e promedio di estadia di pashent na HOH, cuanto operacion ta tuma luga, cuanto test diagnostico departamento di radiologia ta haci y mas.





Na maart a hospitalisa 780 pashent y na april esaki a subi pa 828 pashent. Interesante pa analisa ta cu di e 828 pashent admiti un 32,4% tabata admision planea. E promedio di duracion admiti na HOH na luna di april tabata 4,4 dia cual ta mas halto cu na maart (4,1 dia). Na april ocupacion di cama un bes mas a subi pa 93,7% cual ta 8,8% mas halto cu na luna di maart. Un total di 577 operacion a tuma luga den nos salanan di operacion cu ta mas cu na luna di maart (514 operacion). Tin mas hospitalisacion na luna di april manera ya menciona y pues por mira esaki como un indicacion cu e cifra di operacion tambe ta subi automaticamente.

Departamento di Emergencia a atende na luna di april 2704 pashent cual 41,3% di pashent no tabata rekeri cuido di emergencia.
A nace na luna di april 45 baby mucha homber y 25 baby mucha muhe (total 80 baby). Y na april Bloedbank Aruba a ricibi un total di 193 donacion di sanger.

Specialistanan den servicio di Hospital a haci un total di 7087 consulta cu pashent cu ta 296 consulta mas cu na luna di maart y 732 consulta mas cu na luna di februari. Departamento di radiologia a haci un total di 3970 test manera CT scan, MRI, echo y mas. E cifra aki ta mas abou cu na luna di maart mirando cu durante april mester a muda algun test di radiologia en conexion cu trabounan di construccion cu ta andando na Hospital. Un total di 11263 persona a bishita LABHOH na luna di april pa haci nan test diagnostico. Y na luna di april un total di 791 pashent a sali for di Hospital y regresa nan cas.

Hospital ta gradici tur 1200 empleado pa nan esfuerso continuo y ta recorda comunidad cu den cualkier momento no lubida cu HOH semper t'ey!

Minister Geoffrey Wever a ricibi e jaarverslag 2023 di AFTA



E siman aki Minister Geoffrey Wever a reuni cu bestuur di Aruba Fair Trade Authority (AFTA) relaciona cu varios topico. Entre otro, AFTA a presenta na Minister Wever nan jaarverslag incluyendo e jaarrekening di e prome aña di AFTA y tambe e bestuursreglement. Den e reunion entre Minister Wever y bestuur di AFTA tambe a intercambia di pensamento over mencion recientemente di AFTA y e critica riba Setar N.V. door di Comerciantenan Uni Aruba (CUA) den medionan di comunicacion.

AFTA a wordo institui door di Minister Wever y a bira operacional 1 di januari 2024 cu e meta pa promove competencia husto entre empresanan.

E ley di competencia husto (mededingsverordening) tambe a drenta na vigor 1 di januari 2024 y por ehempel ta prohibi pa tin cartel of otro acuerdonan entre comerciantenan cu ta perhudica competencia husto. AFTA ta un entidad cu ta opera independiente di gobierno di Aruba cu tin su mesun autoridad y tools pa actua.

E bestuur di AFTA ta consisti di Sr. Roly Sint Jago como presidente, Sr. M. Snoep y Sr. M.Visser como miembro. Sr. Snoep ta tambe presidente di e autoridad di competencia husto na Hulanda cu ta ACM.

"Mi ta sumamente contento cu AFTA ta operacional y mi ta sigur cu AFTA su trabow lo bai conduci na prijsnan mas competitivo y tambe miho servicio pa nos ciudadanonan. Casi tur pais moderno tin un autoridad di competencia husto y awo Aruba por ta orguyoso cu nos tambe tin uno. A keda demostra den hopi pais unda un autoridad di competencia husto a wordo introduci cu prijsnan a baha y servicio a mehora", segun Minister Geoffrey Wever.

"E proximo paso ta pa finalisa e ley cu ta agrega consumentenbescherming, pues proteccion di consumidor, na e autoridad legal di AFTA. E ley ta den su fase final y lo tin un impacto sumamente positivo pa tur consumidor na Aruba. Mi ta kere cu prome cu aña 2024 caba e ley aki lo ta aproba", segun Minister Wever.

Si bo persona kier sa mas di e tareanan di AFTA por bishita nan website www.afta.aw

Aruba presente n'e di 42 edicion di Caribbean Travel Marketplace

ARUBA un biaha mas ta wordo dignamente representa pa Aruba Tourism Authority (A.T.A.), AHATA y otro socionan den turismo durante Caribbean Travel Marketplace 2024, e conferencia di turismo di mas grandi y importante di Caribe. E evento di e aña aki a tuma luga na Montego Bay, Jamaica caminda cu a conta cu 1200 delegado di mas di 45 destinacion den Caribe, di entre otro, Anguilla, Antigua and Barbuda, Bahamas, Barbados, Belize, Cayman Islands, Curaçao, Jamaica, St. Kitts and Nevis, St. Lucia, Saint-Martin, Sint Maarten, Trinidad and Tobago, Turks and Caicos Islands, U.S. Virgin Islands y mas, incluso pais Aruba. E edicion di e aña aki tabata esun di mas grandi despues di e pandemia.
E siman a habri cu ceremonia di Destination Resilience Award 2024, un premio cu ta enfoca riba resiliencia di un pais.

Na 2022, Aruba a gana e premio maximo pa e maneho cu a hiba durante pandemia COVID-19. E aña aki, A.T.A. a forma parti di e contienda enfocando riba e transformacion di Fundacion Parke Nacional Aruba (FPNA) pa Aruba Conservation Foundation (ACF) como un organisacion moderno di maneho di conservacion. Cu esaki Aruba ta enfoca tambe riba e necesidad pa conserva medio ambiente di Aruba. Ta di menciona cu Aruba tabata un finalista pa bay cu e reconocemento aki hunto cu Bahamas y Puerto Rico, caminda cu Bahamas a resulta e ganado absoluto di e premio.

A.T.A. ta probecha pa felicita De Palm Tours tambe cu a ricibi premio di 'Highest Customer Satisfaction' pa 2023, otorga na nan pa JetBlue Vacations.

Presente durante di CHTA tabata e delegacion di Aruba cu a consisti di Ronella Croes CEO A.T.A., Sanju Luidens Chief Marketing Officer, Sjeidy Dijkhoff Feliciano Area Director NA, y Tisa La Sorte CEO AHATA, cu a atende e diferente reunionnan planea durante di e conferencia.

Durante reunionnan a papia di locual cu por spera di e mercado Mericano y Canades, entre otro.
Aki por remarca cu pa Aruba, despues di a conoce cuater prome lunanan fuerte pa 2024 di mercado Mericano y Canades, caminda cu Norte America a subi cu 17.9%, por lo general ta anticipa cu e tendencia aki por keda pa restante di aña, teniendo na cuenta cu algun luna tin mester di mas atencion cu otro. Ta pa es motibo cu ta mira e importancia pa atende e reunionnan importante aki, mirando cu esaki ta permiti pa ahusta strategia unda mester.

Na mesun momento, mester keda alerta tambe pa cu eleccionnan na Merca cu lo por afecta e demanda pa biahe conforme comportacion di e consumidor cu por eherce mas cautela pa cu compranan di biahe, incluso biahe pa Aruba.

Durante di e reunionnan, e delegacion di Aruba a presenta actualisacion di diferente desaroyo, strategia, eventonan, iniciativanan relaciona cu sostenibilidad, y uzo di tecnologia cu lo yuda den posiciona Aruba y cu lo yuda bishitantenan di e isla plania nan experiencia riba e isla. Alabes, a comparti rendimento y resultadonan cu otro, ambos di banda di Aruba y di banda di nos socionan internacional.

Topiconan cu a cubri y cu a publica pa medio di un relato di prensa internacional mara na e conferencia a inclui; introduccion di myAruba Assistant, un asistente di biahe fomenta pa "Artificial Intelligence" (AI)



cu ta disponibel riba sitio web Aruba.com y WhatsApp. Un herment cu a wordo diseña pa provee recomendacion 24/7 di Aruba. E myAruba Assistant ta responde na un manera rapido cu recomendacion specifico.

Pa loke ta trata conservacion y preservacion di nos medio ambiente, Aruba a presenta su enfoke creciente na bienestar di e isla cu anuncio di Aruba Conservation Foundation (ACF), señalando aki cu actualmente 25% di e isla ta protegi. Banda di esaki, ACF ta encarga tambe cu maneho di cuater area maritimo.

Durante di e evento a presenta un actualisacion di desaroyo di producto cu introduccion di St. Regis Palm Beach Resort como un hotel 5 strea, Iberostar Grand dilanti di Eagle Beach, expansion di Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino cu un toren nobo cu lo ofrece producto eleva di restaurant y bar. Alabes, futuro renobacion di toren existente pa eleva e propiedad den su totalidad. Por ultimo, introduccion tambe di Secrets Resorts & Spa cu lo debuta Secrets Baby Beach.

Pa locual ta trata eventonan riba e isla cu ta wordo utilisa como promocion, a enfoca riba e famoso KLM Marathon cu ta celebrando e di seis edicion na juni 2024. Un evento cu ta wordo afilia y certifica pa Association of International Marathons and Distance Races. A introduci e evento nobo di Relaxathon cu lo tuma luga na juni 2024, y cu lo wordo presenta pa un atleta renombra cu a obtene 5 medaya Olimpico. E evento aki lo bira e prome competencia den e categoria di relahacion den Caribe.

Alabes a promove e di seis edicion di Aruba I Do cu lo tuma luga na augustus 2024. Un evento caminda cu parehanan lo renoba nan compromiso matrimonial den un atmosfera romantico riba e isla.
E aña aki a introduci tambe un evento culinario nobo cu Aruba lo organisa riba e isla cu lo tuma luga na october 2024. Un evento cu lo ilustra e variedad culinario atraves di un evento interactivo cu chefnan renombra di Aruba y chefnan renombra internacional.

Sin laga afo, a promove Aruba Open Beach Tennis cu lo tuma luga den november 2024.
A.T.A. ta hopi satisfecho cu e prestacion durante di Caribbean Travel Marketplace 2024 y ta gradici e delegacion di Aruba pa nan sosten y pa un siman productivo.

DVG ta recorda sector di horeca

Control riba aspecto di higiena ta continua

CU regularidad seccion Warenkeuring en Hygiëne (DWH) di Departamento di Salud Publico ta haci su control di higiena y certificado di salud riba supermarket y den sector di "food and beverage". Esaki pa garantisa alimento di calidad y tambe proteha comunidad di malesanan transmiti di hende pa hende pa medio di alimento.

Esaki t'e motibo pakico tur persona cu ta traha cu alimento y bebida mester tin un certificado di salud valido na momento di DWH su personal pasa pa controla.

Pa sector di "food and beverage" e exigencia aki no ta nada nobo. DVG ta informa cu esnan cu no cumpli cu ley y permiti empleado maniobra cu alimento pa consumidor sin un certificado di salud valido lo por confronta un situacion hopi fastioso ora DWH pasa haci control. E chens ta grandi cu e establecimento por wordo cera y no por habri bek tanten cu no tin empleado cu certificado di salud valido pa haci e trabou.

Si e control di DWH tuma luga ariba un diabierna y encontra cu e trahadonan no tin nan certificado di salud na ordo, e establecimento por pasa henter weekend cera.

Pa evita cu DWH mester cera negoshinan, DVG ta recorda tur supermarket y sector di "food and beverage" pa cumpli cu tur regla di higiena y e leynan manera e.o. esun cu ta prescribi cu tur persona cu ta bende cuminda y/of bebida mester tin nan certificado di salud na ordo.



No warda te ora DWH yega den bo establecimento pa controla pa core manda empleadonan bay saca nan certificado di salud. Pa aplica of renoba un certificado di salud tin un proceso pa encamina di cual tin aproximadamente 10 dia di trabou prome cu e keda cla. Pa evita un situacion no desea ora personal di DWH presenta pa haci nan inspeccion, ban cumpli cu ley.

Ministerio di Adulto Mayor ta felicita Cas Marie cu nan segundo filial



FUNDACION Cas Marie a pasa pa un bishita na Ministerio di Adulto Mayor awe 23 di mei 2024. Durante e reunion a concretisa 1 di juli 2024 como e fecha pa habri e segundo filial di Cas Marie, e biaha aki den districto di Santa Cruz. Asina nombra "Cas di Mama Ties" lo forma parti di e proyecto Pasadia como un partner di e Ministerio di Adulto Mayor.

Pasadia ta e nomber di e facilidadnan unda cu adulto mayor lo por bin pasa nan dia y disfruta di un ambiente social y activo. Pues for di oranan di mainta te cu final di atardi adultonan di 60+ ta bon bini pa tuma parti den actividadnan, combersa of simplemente relaha.

Proyecto Pasadia lo sirbi manera un gran alivio na nos sistema di cuido atendiendo un grupo grandi riba lista di espera di SABA y den futuro pa adulto mayor cu kier mantene nan mes fisica- y socialmente activo.

Ja caba Ministerio di Ministerio di Adulto Mayor ta trahando di cerca cu instancia di Cas Marie pa asina por a sostene e extension di orario di servicio. Pa medio di e sosten financiero, Cas Marie na Savaneta awor ta operacional cinco dia pa siman y por atende cu mas cliente.

Mirando cu e cantidad di persona cu demencia ta creciendo rapidamente aki na Aruba, e fundacion a mira e necesidad pa amplia nan capacidad pa asina nan por cumpli cu e demanda.

Adicionalmente, Cas Marie ta haciendo un tremendo trabou pa yuda conscientisa comunidad riba e señalnan di Alzheimers. Ademas, e fundacion ta yuda ondersteun mantelzorgers pa asina por sa kico ta spera y con pa adapta na tur fase di e malesa.

Un persona cu tin Alzheimer no sa cu e tin'e, ni tampoco kier lubida. Nan por lubida detayenan, pero nan no ta lubida sentimento. Ban trata nos sernan keri cu cariño. Mas hasta si nan cuminsa lubida. Nos lo sigui traha pa trece mas cuido y asistencia pa nos adultonan mayor, incluyendo esnan cu problema di demencia/alzheimer.

"Trahando hunto nos ta logra nos meta y vision," Minister Arends ta felicita e ekipo di Cas Marie pa tur nan esfuerso.

Defensa Region Caribe ta brinda colaboracion Internacional durante training "Tradewinds"



DEFENSA Region Caribe Hulandes a participa cu mas di 100 Militar Hulandes y di Corsou n'e training Internacional "Tradewinds". E ehercicio a tuma luga di 4 te 16 di mei na Barbados, entre otro como preparacion p'e temporada binidero di horcan y pa reforsa colaboracion Internacional.

Hunto cu entre otro Estados Unidos, Canada, Fransia y diferente pais di Caribe, Defensa Region Caribe Hulandes a participa n'e ehercicio "Tradewinds" na Barbados. Cu un total di 26 pais participante y mas cu 1.000 militar, dos siman largo a inverti den e colaboracion Internacional.

E aña aki e enfoke di e ehercicio tabata riba yudansa humanitario, e lucha contra di desaster y entrenamento contra menasanan cu Region Caribe lo por haya su mes envolvi den dje den futuro.

Pues e Mariniernan entre otro a realisa ehercicionan di abordahe, en cooperacion cu Militarnan Mexicano; Militarnan di Corsou a realisa hunto cu Militarnan Mericano, operacionnan den zonanan urbano y Zr.Ms. Pelicaan a haci ehercicionan di maniobra, hunto cu entre otro Navenan di Marina di Santo Domingo, Canada y Francia.

Defensa Region Caribe Hulandes a participa na "Tradewinds' cu Militarnan di Corsou, barco Patruyero Zr.Ms. Pelicaan, Mariniernan di Escuadron di Marina Aruba, Mariniernan di Destacamento Sint Maarten y gruponan di boto tanto di Aruba como Corsou.

Defensa ta train varios biaha pa aña pa yudansa di emergencia durante horcan. Asina ademas di e ehercicio "Tradewinds" na September durante e temporada di horcan, tambe e ehercicio "Windward Express" ta tuma luga na Islanan Ariba.
Cu yudansa di e sorto di ehercicionan aki Defensa ta prepara pa dunamento di yudansa den emergencia (humano) na momento cu esaki ta necesario.

Prome Minister ta reuni cu Departamento di Recurso Humano

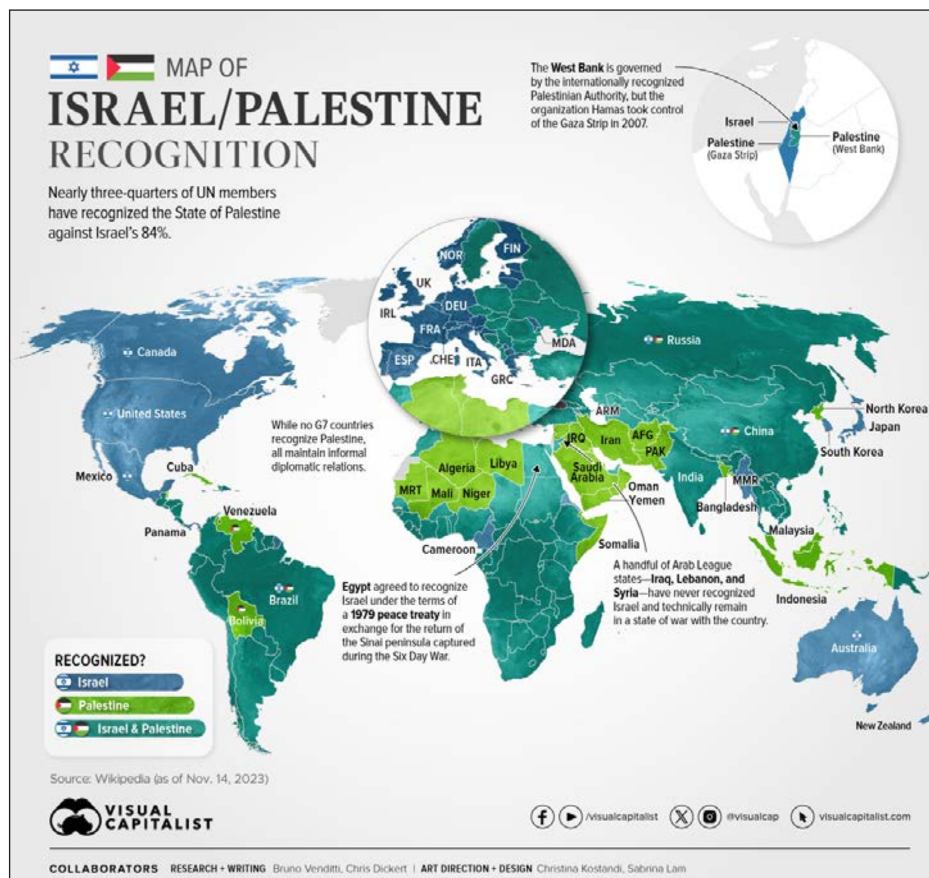
DIAMARS 21 di mei, Prome Minister a reuni cu Directora di Departamento di Recurso Humano (DRH), señora Omaira Lares. Aki a trata topiconan entre otro riba e diferente proyectonan andando pa hisa eficiencia den aparato gubernamental, reorganisacion, structura di salario y sistema di evaluacion.



Den e Relato Anual 2023 di e ministerio Prome Minister Evelyn Wever-Croes tin un paragraf di e Departamento di Recurso Humano (DRH) na unda ta duna informacion riba varios tema cu a wordo discuti den e reunion di diamars mainta pa e maneho di aña 2023. P'esnan cu ainda no a lesa Relato Anual 2023, por lesa esaki riba website di BUVO of via e plataforma di issuu: https://issuu.com/gabinetewevercroesaruba/docs/jaarverslag_algemene_zaken_2023

Gobierno di Aruba hunto cu DRH lo sigui traha riba e plannan proyecta pa 2024 riba e temanan menciona y garantisa un aparato gubernamental mas eficiente.

Nacionnan Europeo ta reconoce Estado Palestino den medio di conflicto continuo



MIENTRAS violencia ta persisti na Gaza y West Bank, e soño di un Estado Palestino ta parce mas y mas leu. A pesar di esaki, varios pais Europeo recientemente a tuma medida formal pa reconoce Palestina como un Estado. Paisnan manera Irlanda, Spaña y Noruega a tuma e paso significativo aki, aumentando presion riba otro nacionnan Europeo manera Reino Uni, Francia y Alemania pa sigui nan ehempel.

“Esaki ta sumamente significativo”, un diplomatico Arabe a bisa. “E ta refleha e frustracion Europeo cu e posicion di e gobierno di Israel pa scucha y ta presiona UE pa sigui su ehempel.”Sinembargo, e ministernan Israeli ta argumenta cu e reconocemento aki por encurasha Hamas y recompensa terorismo, reduciendo ainda mas e perspectivanan di negocia un acuerdo.

N'e momentonan aki, alrededor di 139 pais ta reconoce formalmente un Estado Palestino. Dia 10 di mei, 143 di e 193 miembronan di Asamblea General di N.U. a vota na fabor di e candidatura di Palestina pa ta miembro completo di N.U., un privilegio reserva pa e Estadonan. Aunke Palestina tin un status di observador mehora na NU, e no tin derecho di voto. Tambe e ta wordo reconoci pa organisacionnan internacional manera Liga Arabe y e Organisacion di Cooperacion Islamico.

Un minoria di paisnan Europeo, incluyendo Hungria, Polonia y Suecia, ya ta reconoce un Estado Palestino, ya cu nan a adopta e postura aki na 1988. Sinembargo, hopi nacionnan occidental, particularmente Merca, ta insisti cu reconocimento mester ta solamente parti di un solucion politico mas amplio y di largo plaso conoci como e “solucion di dos estado”. E enfoke aki ta sali di e punto di bista cu tanto Israel como Palestina lo establece nan propio estado cu fronteranan defini.

Irlanda, Spaña y Norwega ta argumenta cu reconocemento inmediato por pone un proceso politico den movecion, impulsa den parti pa presionnan politico domestico. Anteriormente, hopi pais occidental tabata mira e status di un Estado Palestino como un recompensa pa un acuerdo final di paz. Sinembargo, figuranan manera e Secretario di Relacionnan Externo di Reino Uni, Lord Cameron, ta sugeri awor cu un reconocemento tempran por impulsa den direccion di un acuerdo.
A pesar di e movecionnan aki, e impacto practico pa e Palestinonan ta keda limita. Asuntonan relaciona cu frontera, capital y e pasonan preliminar pa tur dos banda ta keda sin resolve. Mientras mas paisnan Europeo awor ta apoya e status di un Estado Palestino, ta poco probabel cu e realidad diario di e Palestinonan lo cambia significativamente den un futuro cercano.

Ehecutivo di FTX Ryan Salame enfrentando posibel sentencia di prizon



FISCALNAN Mericano ta buscando un sentencia di prizon di cinco pa shete aña pa Ryan Salame, un ex-ehecutivo di e intercambio di criptomoneda FTX cu a cay. Na maart, e fundado di FTX, Sam Bankman-Fried, a ser sentencia na 25 aña di prizon.

FTX a colaps na fin di 2022 despues cu el a wordo someti na scutinio ora clientenan no por a haya acceso na nan fondonan. A haya cu e intercambio a desvia biyones di dollar pa su fondo di inversion, Alameda, cu a wordo uza pa inversionnan di riesgo halto.

Salame, kende tabata un ehecutivo di e filial di FTX, a hunga un papel crucial den e escandalo. Segun oficialnan di corte Mericano, el a permiti deposito di cliente via un cuenta bancario Mericano, cu e no tabata autorisa pa haci.

Abogadonan di Salame ta boga pa un sentencia mas indulgente di te cu un aña y mey. Nan ta argumenta cu Salame tabata e prome cu a expone e fraude na FTX, sugiriendo cu mester tene cuenta cu su cooperacion.

Salame ta e prome ehecutivo cu ta enfrenta un sentencia despues di e condena di e fundado di FTX y ex director ehecutivo Bankman-Fried, kende a wordo sentencia na 25 aña na maart. Bankman-Fried ta apelando su sentencia.

E caida di FTX a marca un evento significativo den e mundo di criptomoneda, sacudiendo e confiansa di inversionistanan y destacando e riesgonan asocia cu e industria relativamente no regula. E huicio y sentencia di ehecutivonan clave manera Salame y Bankman-Fried ta wordo considera crucial den e esfuerso continuo pa hiba e responsabilidad na e sector.

Mientras e procedimentonan legal ta sigui, e comunidad financiero ta mira di cerca, reconociendo e posibel implicacion p'e practicanan regulado y proteccion di inversionistanan den futuro di e intercambio di criptomoneda.

Violencia ta aumenta den zuidoost di Colombia mientras rebeldenan di FARC-EMC ta lansa atake



VIOLENCIA a aumenta den zuidoost di Colombia dialuna, cu e explosion di un bomba na Jamundí cu a herida seis persona y un atake insurgente riba un stacion di polis na Morales cu a resulta den morto di por lo menos dos oficial, polis a informa.

E gobierno Colombiano a culpa e incidentenan aki na FARC-EMC, un grupo rebelde di e Forsanan Arma Revolucionario di Colombia cu a nenga di firma e acuerdo di paz na 2016, cu a conduci na desmobilisacion di mas di 14,000 rebelde.

Lidera pa comandante Iván Mordisco, e fraction occidental di FARC-EMC a distancia recientemente for di nan contratistanan oriental, cu ta sigui participa den combersacionnan di paz cu e gobierno. E faccion aki a retira for di e negociacionnan na april y desde e momento ey a intensifica e atake contra obhetivo militar y policial, incluyendo un bomba riba caminda ayera cu a mata un mucha di 11 aña.

Elizabeth Dickinson, analista di Colombia den International Crisis Group, a bisa cu e atakenan di dialuna ta ilustra e intento di e faccion pa afirma su mes desafiando directamente e estado. "E division den e EMC ta real y probablemente permanente", el a bisa. "Nos ta dirigi nos mes na un situacion di atomisacion y fragmentacion den e conflicto, cu tin implicacion significativo p'e civilnan."

Cu un estimacion di 5.000 combatiente, EMC ta e di tres grupo arma mas grandi di Colombia, despues di Autodefensas Gaitanistas y e Ehercito di Liberacion Nacional.

Desde cu el a asumi e cargo, presidente Gustavo Petro a purba negocia paz cu e resto di faccionnan rebelde di Colombia bou di un strategia conoci como "paz total". Su administracion a sigura cesamento di candela cu algun grupo y a inicia combersacion riba programanan di desaroyo y reforma rural. Sinembargo, expertonan ta bisa cu e resultadonan tabata mixto.

Mientras cu e cese di candela a reduci e enfrentamento directo entre e militarnan y e gruponan arma, actividadnan criminal manera secuestro, extorsion y reclutamento di mucha a aumenta. Gruponan rebelde, incluyendo FARC-EMC, ta sigui controla e areanan rural y ta beneficia di mineria ilegal y narcotrafico, cu ta complica esfuersonan pa logra un paz y stabilidad duradero.

DEPORTE

deporte@awemainta.com

Futbol Clasificacion Mundial 2026

Aruba ta haci oficial su lista di hungado p'e wega contra Corsou y St. Lucia

DIARANSON anochi, Arubaanse Voetbal Bond a haci oficial e lista di hungado cu lo cuminsa e ciclo mundialista 2026 pa Pais Aruba. Miembro di directiva Raymbert Bikker, hunto cu Bonds Coach Marvic Bermudez y team manager Steve Escalona tawata presente pa haci e anuncio importante aki. E lista ta consisti di 23 hungado di cual tin 3 keeper, 8 defensa, 6 medio campista y 6 delantero.

E lista ta como lo siguiente
Keepers: Matthew Lentink, Jahmani Eisden, Jostan Maduro
Defensa: Fernando Lewis, Darryl Baly, Diederick Luydens, Nickelson Paul, Sandro Staal, Kymani Nedd, Ashton Charles, Mark Jacobs
Medio Campo: Jonathan Richard, Walter Bennett, Steven Melchor Rua, Isai Merselia, Shivay Wadhwani, Rovien Ostiana
Delantero: Terence Groothusen, Jayden Kruydehof, Benjamin Maria, Tyron Perret Gentil, Jeremy Van Uunen, Conner Van Kilsdonk.



Aruba ta den grupo C hunto cu Barbados, Corsou, Haiti y St. Lucia. Aruba lo ta hungando su prome wega dia **8 di juni 2024** den Compleho Deportivo Guillermo Trinidad na Dakota contra nos Hermana isla Corsou y despues lo biaha pa Barbados pa hunga dia 11 contra e seleccion di St. Lucia.

Coach Marvic Bermudez ta consciente cu Corsou ta yegando riba un bon nivel y ta riba e puesto 92 di e Ranking di FIFA. Tur 23 hungado cu seleccion Corsou ta biniendo cu ne ta hunga profesional na Hulanda y tambe ta bou direccion tecnico di e legendario coach Hulandes Dick Advocaat. Den mesun rosea Coach Marvic Bermudez ta bisa cu Aruba por saca un resultado positivo, pero tur cos mester ta perfecto e dia ey, e hungadonan, e coaching staff, y e fanaticada lo mester yega pa apoya e muchanan, vooral den e ultimo parti di e wega, ta bay ta importante e apoyo di e publico.

Ultimo biaha cu Aruba a topa Corsou tawata na 2015 den e Torneo ABCS. Historicamente Aruba y Corsou a topa otro 3 biaha, ambos ganando un wega y un empate. Corsou por t'e miho team riba papel, miho experiencia, miho tecnica, pero ora topa cu Aruba, akinan ta caminda estadistica ta stop di conta. E bala ta rondo y tur cos por pasa. **Bin apoya Team Aruba dia 8 di juni**. Busca bo ticket na Urataka Center, Oranjestad Gas Station y Pay.aw.



Aruba International Regatta den preparacion pa ranca sali cu su diescuater edicion

E aña aki Aruba International Regatta lo tuma luga riba 28, 29 y 30 di juni 2024, banda di Surfside beach patras di Neptali Henriquez Speeltuin. Esaki lo bira di diescuater edicion y preparacion ta den ful swing.

Tin 14 clase di careda: Optimists, SailQube, F11, Beachcats, Sunfishes, Lasers, Yachts Racing, Yachts Live Aboard cruisers, y Yachts Multihulls, Miniatuurboats (30-35-40 inch), Windsurfers y Kites.

Invitadonan special tambe a bay na algun club di nabegado for di Boneiro y Corsou pa participa den Aruba su Regatta 2024.

A conoce ahustacion den fecha di Regatta pa optimalisa participacion di nabegadonan jong. Regatta awor ta tuma luga na final di aña escolar p'asina esnan jong por tin un aña di les completa y por finalisa e aña den algo leuk cu Regatta.

ARF, Aruba Regatta Foundation su vision ta pa introduci mas hende na nabegacion y conecta nan mas cerca na naturalesa y experiencianan di watersport sostenibel. Regatta ta desea di por yega na mas hopi hende jong cu ta posibel y introduci mas hende na e felicidad di nabegacion.

Na 2023, 75 nabegadonan a participa den mas di cuarenta careda, durante dos dia yena cu accion, nan a haya 27 trofeo, specialmente diseña pa Regatta traha pa plastic recicla y palo.

Pa 2024, Regatta su meta ta pa atrae mas cu 100 nabegadonan n'e Regatta Village banda di Surfside beach, den colaboracion cu un cantidad grandi di sponsor y partnernan generoso.

Please check e portal aruba-regatta.org y sign in pa ricibi posts y mantene bo mes informa.

2024 International Regatta su programa ta inclui dos dia di careda y happy hour na final di cada dia, cu Live music







riba **diasabra 29 di juni** pa medio di Haerfen Pop Rock Blues Band, y **diadomingo 30 di juni** pa The Originalz Reggea Band.

E publico ta invita pa bin wak e espectaculo riba awa, dal un bebida, relaha y curpa y mente anto corda kico di berdad ta un bida di isla.

Papaya Racing tin careda di Hot Wheels cu pista mas largo

PAPAYA Racing Team ta un ekipo cu ta competi na caredanan di auto chikito, miho conoci como Hot Wheels, desde 2016.

Despues di exitoso inauguracion di pista y caredanan di Hot Wheels na mei 2023 na Papaya Ranch, e peticion a bira uno grandi pa organisa un careda di Hot Wheels categoria Pick-up Stock y Stock Open 60 gram riba un pista un poco mas largo.

Tur cos ta cla pa caredanan di Hot Wheels e fin di siman venidero na Papaya Ranch y cu un pista aun mas largo.

Diabierna 24 mei 2024 di 7or pa 9or anochi lo tin inscripcion y diasabra 25 mei 2024 pa 5or atardi caredanan di categoria Pick-up Stock lo start. Diadomingo 26 mei 2024 pa 10or mainta lo tin caredanan di categoria Stock Open 60 gram.

Pa cada categoria Papaya Racing lo tin trofeo, premio cash y hopi doorprizes danki na tur patrocinadonan.

Papaya Racing ta invita un y tur pa asisti y apoya tur coredonan di Hot Wheels na Papaya Ranch y manera custumber lo tin bar y cushina bon surti.



FERIA NACIONAL 2024

Juni 29
6 PM
Competencia di Cabay

Juni 30
4 PM
Competencia di Equitacion

Criadero VILLA FLORALINA

AWEMainta
E DIFERENCIA DEN NOTICIA



Juez: Henry Beltran



ORGANIZACION CABALLISTA ARUBANO

'Higlights' y Historia Clave Prome cu Indianapolis 500 2024



E Indianapolis 500 di 2024, programa pa diadomingo, ta priminti emocion cu ocho ex-campeon y un intento unico di Double Header di Kyle Larson. Esaki ta loke bo por spera di e careda number 108 historico aki, cu lo keda transmiti pa 12:45 p.m. ET via NBC y Peacock.

E ambicioso dobel di Kyle Larson

Kyle Larson tin como meta pa uni su mes na e grupo di piloto elite cu ta competi e Indianapolis 500 y e Coca-Cola 600 riba e mesun dia. Larson, cu ta cuminsa di cinco na Indy 500, ta enfrenta un schedule pisa, cu solamente dos ora pa biaha for di Indianapolis pa Charlotte. Indy 500 ta premira di ta termina rond di 4 p.m. ET, cu lo duna Larson suficiente tempo pa yega na Coca-Cola 600, cu ta cuminsa na 6 p.m. ET. e clima por complica cosnan, ya cu ta pronostica tormentanan electrico.

Kurt Busch tabata e ultimo piloto pa completa tur dos carera na 2014, y Tony Stewart ta keda e unico piloto pa completa e 600 vuelta den un dia, logrando e hazaña aki na 2001.

Penske ta ambia su di 20 victoria

Team Penske, cu 19 victoria historico den e Indianapolis 500, ta buscando su di 20 triunfo despues di a sigura e prome tres luga di clasificacion. Josef Newgarden, e ganado di 2023, lo sali di tres, cu su compañeronan di ekipo Scott McLaughlin y Will power den prome fila. Esaki t'e prome 'front row sweep' di Penske desde 1988. McLaughlin (+550), Newgarden (+600) y Power (+700) ta e faborito principal p'e careda di diadomingo.

Chevrolet ta domina qualificacion

E autonan cu motor Chevrolet a domina e calificacion, ocupando e ocho prome posicionnan. Mientras Chevy ta e faborito, Honda por sorprende den e careda. Scott Dixon (+1000) y Colton Herta (+1200) ta e contestante principal cu no ta Chevy. Herta a registra e buelta mas lihe den e practica di dialuna.

Ganadonan Anterior Notabel

E campo ta inclui varios campeon anterior: Will Power (2018), Josef Newgarden, Alexander Rossi (2016), Takuma Sato (2017, 2020), Ryan Hunter-Reay (2014), Helio Castroneves (cuater biaha) y Scott Dixon. Castroneves, cu ta cuminsa na puesto 20, ta ambia un di cinco victoria record.

E calificacion dramatico di Marcus Ericsson

E ganado di 2022, Marcus Ericsson, tabatin un ranking tenso, y finalmente a sigura puesto 32 despues di no a cualifica inicialmente y a crash durante e practica. Su intento final dramatico a derota e nobato Nolan Siegel for di e campo.

E Indianapolis 500 di 2024 ta priminti accion di riesgo halto y storianan convincente, loke ta haci'e un evento imperdibel pa entusiastanan di careda.

MLB Trade Watch:

E 5 miho bateado di All-Star Game cu probablemente lo ser cambia e zomer aki



(Photo by F. Carter Smith)

SEGUN cu e fecha limite di cambio di 30 di juli ta yegando, e ekipo di MLB ta posicionando nan mes como cumprado of bendedo. E periodo aki ta mira hopi biaha un movecion di hungado, y varios bateado All-Star ta candidato principal pa un cambio di escenario. Aki ta sigui e cinco bateador mas grandi cu por haci un movecion e zomer aki.

Alex Bregman di Houston Astros por ta un pieza comercial sorprendente si e temporada di Houston no cambia. A pesar di un mal comienso, Bregman, di 30 aña, a duna señal di recupera. Despues di a bringa c'un promedio di .189 den su prome 33 wega, ela bati .333 c'un OPS di 1.036 den e siguiente 11 weganan. Si Astros no logra competi, su ultimo aña di control di e ekipo ta haci'e un meta atractivo p'e contendiente.

Nolan Arenado, di St. Louis Cardinals, por busca un intercambio door di e prestacion abou prolonga di su ekipo. Cu tres aña y $74 miyon restante den su contract, e tercera base di 33 aña ta ansioso pa persigui un campeonato. E clausula completo di no cambio di arena ta permiti'e scoge su destino, loke ta haci'e un hungado hopi deseabel p'e ekipo cu ta busca pa reforsa su cuadro y liderazgo.

J. D. Martínez, di New York Mets, ta sali como un posibel candidato pa cambio door di su contract di un aña y su prestacion constante. Bateando .312 c'un .821 OPS, Martínez tabata un bateador confiabel a pesar di e problemanan di Mets. Su partida no lo molestia tanto e fanaticonan como intercambia e hungado franquicia Pete Alonso, loke lo haci Martinez un opcion practico pa Mets mientras nan ta busca pa reconstrui.

Vladimir Guerrero Jr. di Toronto Blue Jays por beneficia di un comienso nobo. A pesar di ta un hungado clave, Guerrero su desempeño no a cumpli cu e expectativanan. Cu solamente un aña restante den su contract prome cu agencia liber, un cambio por dun'e un ambiente nobo pa redescubri su forma di caliber MVP. Blue Jays, por probecha di e oportunidad aki pa reorganisa nan mes pa futuro.

Jazz Chisholm di Miami Marlins ta un otro perspectiva comercial intrigante. Na 26 aña, Chisholm su versatilidad y atletismo ta haci'e un opcion atractivo p'e contendiente. Ganando solamente 2.6 miyon e aña aki cu dos aña mas di arbitrahe, e ta ofrece un balor excelente. Si e por keda saludabel, e wega dinamico y adaptabilidad di Chisholm por ta un impulso significativo pa cualkier ekipo cu ta busca di agrega energia hubenil na nan aliniacion.

Mientras e fecha limite di cambio ta yegando, ta probabel cu e cinco bateado di e All-Star Game ta den centro di e discusionnan di cambio. Nan movecionnan por tin un impacto significativo riba e careda di playoff, loke lo haci cu e siguiente simannan lo ta critico p'e teamnan cu ta busca pa fortalece nan lista.

Roger Goodell ta splica e comentarionan tocante e posibel expansion di NFL na un Calendario di 18 Wega



E posibel expansion di NFL na un temporada regular di 18 wega ta keda un tema di discusion, solamente tres temporada despues cu e liga a pasa na un calendario di 17 wega. Comisionario Roger Goodell a reanima interes durante e siman di draft door di sugeri e posibilidad di agrega un wega di temporada regular di number 18 en cambio di reduci e weganan di pretemporada for di tres na dos.

"Mi ta kere cu nos ta bon awor na 17 aña", Goodell a bisa ESPN. "Pero tende, nos ta wak con nos ta sigui. Mi no ta fanatico di pretemporada. Mi no ta kere cu nos mester di tres [partido di pretemporada. Mi ta prefera di reemplasa un wega di pretemporada cu un wega di temporada regular cualkier dia. Esey ta solamente scoge pa calidad, no ta berdad? Si nos yega na 18 y dos, esey no ta algo iracional."

Sinembargo, den e reunionnan di e liga na Nashville, Goodell a splica cu e proposicion aki no ta inminente. El a enfatisa cu e liga ta explorando posibilidad di termino largo en bes di cambionan inmediato. E discusionnan tambe a inclui e posibilidad di un Super Bowl despues, alinia cu e fin di siman di dia di presidente y regla e calendario pa priorisa e weganan cu implicacion di post-temporada.

"Mi no tabata tirando algo den halto cu nos ta pensando activamente riba dje awor", Goodell a bisa. *"Ta algo cu nos ta pensa den e contexto di largo plaso."*

Preocupacionnan di salud y siguridad ta e criticanan principal di un calendario di 18 wega, particularmente sin un siman liber adicional. Tur cambio den e duracion di orario lo rekeri negociacion colectivo cu e sindicato di hungado. Consideracion financiero a haya prioridad riba preocupacionnan di salud den otro areanan di expansion, manera e lista creciente di weganan internacional di e liga.

Na december, NFL a vota pa expande nan weganan internacional for di cinco pa nuebe, incluyendo e prome wega na Sur America, programa pa Siman 1 entre Philadelphia Eagles y Green Bay Packers na São Paulo.

E movecion aki ta refleha e presencia creciente di NFL riba diferente dia di siman, cu cuater ekipo programa pa hunga riba e diaranson e Pasco aki.

Goodell a reconoce e criticanan aki durante e reunionnan di e liga, enfatisando e importancia di siguridad di e hungadonan. El a enfatisa e medidanan di siguridad reciente, manera cambionan den e hip-drop tackles y e reglanan di kickoff. Opinion y analisis di NFLPA lo influencia significativamente cualkier decision cu ta trata un temporada di 18 wega.

Opinion di fanatico tambe lo hunga un rol crucial. *"Sigurando cu nos ta haciendo tur loke ta posibel pa duna nos fanaticonan loke nan kier"*, Goodell a bisa. *"Nan obviamente kier mas futbol. Pero mi no ta sigur si nan kier mas futbol di pretemporada."*

Entregamento di certificado di Proyecto "Sport Entrepreneurship"

RIBA 17 di mei ultimo, Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria mediante su unit Iniciativa pa Desaroyo di Empresa Arubano (IDEA), a culmina e proyecto di "Sport Entrepreneurship" cu un bunita ceremonia di entregamento di certificado na e participantenan.

Esaki a tuma luga den presencia di Minister di Economia, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, sr. Geoffrey Wever; Minister di Enseñansa y Deporte, sr. Endy Croes; Vicepresidente di Comitee Olimpico Internacional, sra. Nicole Hoevertsz, y tambe Directora Suplente di Departamento di Asuntonan Economico, srta. Judesca Briceño.

E tayernan aki a inicia dia 30 october 2023 y a culmina dia 26 februari 2024 y tawata bou di coordinacion di Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria mediante su unit Iniciativa pa Desaroyo di Empresa Arubano (IDEA), cu colaboracion di Ministerio di Economia, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel y Ministerio di Enseñansa y Deporte.

Desde aña 2012, e unit IDEA ta ofrece tayernan riba diferente topico cu e meta pa capacita nos comerciantenan chikito y duna nan e hermentnan necesario pa por ta exitoso. Igualmente ta importante pa nos comerciantenan formalisa nan negoshi y asina reduci economia informal na Aruba. Cu e tayernan aki di IDEA, nos ta comparti cu esnan cu kier bira un comerciante, e informacionnan y conocemento necesario pa start un negoshi.

E tayernan di Sport Entrepreneurship tawata specialmente dedica na tur esnan cu ta desea di dedica na un actividad di deporte den un forma comercial. E tayer a delinea un iniciativa strategico pa promove actividadnan comercial den deporte door di cultiva un cultura caminda deporte y negoshi por crusa otro. Door di a crea un serie di tayernan dirigi pa interesadonan den e industria aki, e proyecto aki tawata tin como meta pa sostene un grupo cu tin entusiasmo den e industria di deporte cu ta cla pa haci un impacto riba economia di Aruba y den region.

E meta di e proyecto aki tawata pa e personanan haya e materia, conocemento, y mentalidad necesario pa haci nan pasion den deporte crece y haci di esaki un actividad comercial exitoso. Door di promove innovacion, crecemento economico, y un desaroyo di capacidad profesional, e proyecto aki por contribui na e evolucion di e industria deportivo y crea un panorama mas dinamico y vibrante pa negoshinan relaciona cu deporte.

Den e proyecto aki a splica kico Sport Entrepreneurship ta encera, su alcance y e tendencianan actual den e industria aki. A trata e diferente manera cu por identifica oportunidadnan di negoshi den e industria deportivo. E participantenan a siña con pa crea un plan di mercadeo y di benta pa nan negoshi relaciona cu deporte.

A trata tur loke ta relaciona cu e maneho di financia den un negoshi, incluyendo presupuesto, pronostico, y recordnan financiero. A haci un repaso completo di asuntonan legal y etico relaciona cu Sport Entrepreneurship. Tambe a trata e uzo di tecnologia y innovacion. A pone enfasis riba habilidadnan di liderazgo y ehercicio di teambuilding pa yuda e participantenan crece den nan negoshi. A trata e importancia di sostenibilidad y responsabilidad di medio ambiente den Sport Entrepreneurship. Na final e participantenan a desaroya e conocemento y habilidadnan necesario pa integra e oportunidadnan di turismo deportivo den nan proyectonan di Sport Entrepreneurship. Esaki por inclui, start un agencia di biahe pa deporte, organisa eventonan pa turista relaciona cu deporte, of promove eventonan deportivo como atraccion pa turista.

IDEA a selecciona un team di experto prominente pa nos tayernan. Cada facilitador ta un lider den nan tereno, algun di nan tin experencia den maneha innovacion y tin exito den entrepreneurship den deporte. E team aki a inclui expertonan for di diferente Departamento di Gobierno di Aruba, instituto y sector priva. E combinacion diverso di nan background a trece conocemento amplio y completo den nos tayernan.

Durante e serie di workshop, un total di 18 participante a inverti nan esfuerso pa traha riba nan capacidadnan empresarial den e ramo di deporte. Di e 18 participantenan, un total di 13 persona a logra e certificado, demostrando nan dedicacion cu nan a participa na 70% di e workshopnan of mas. Ademas, tin 5 otro participante cu a logra un parti di nan participacion di entre 50% y 68%.

Dos participante a logra participa 100% na e proyecto. Nan a participa na tur e 9 topiconan di e workshopnan, cu ta encera un total di 18 diferente workshop, durante un periodo di 22 dia di tayer. Nan nomber ta sr. Jeremy Boekhoudt di 'Sports4U Triathlon Academy' y sra. Niurca Vrolijk di 'Cemedar Centro Medico Deportivo Aruba'.

E participantenan cu a ricibi nan certificado y transcript, t'e siguiente:
Veronica Camara, Monica Pimentel, Giovanni Bermudez, Alexis Sierra, Naomi Vrolijk, Eugene Farro, Dillon Willems, Donovan Millan, Francis Maduro, Niurca (Gina) Vrolijk, Dokter Ricardo Vargas, Adrick Croes, Michael (Glennon) Eights, Ashwin Laaf, Jeremy Boekhoudt, J.A. Albee de Sousa Fernandes Perna, Rosemarie Maduro y Darwin Rogders.

Mientras tanto cu IDEA ta explora den e industria deportivo, nos ta mira un futuro unda innovacion y crecemento economico ta crusa otro y ta forma un parti integral den e mundo di deporte. E proyecto aki no solamente ta pa fortalece e participantenan, pero tambe pa duna un aporte significante na prosperidad economico di nos pais Aruba. Door di fomenta entrepreneurship, promove colaboracion, y cultiva perspectivanan fresco. Nos Gobierno tin como meta pa haci un impacto duradero tanto riba e industria deportivo como riba economia en general.
Un biaha mas pabien y hopi exito na tur cu a logra completa e tayernan di Sport Entrepreneurship.

GAMING

Kico ta tuma pa bira un legendario?

Criterio pa drenta na LoL Esports Hall of Legends



TEMPO atras na aña aki, Riot Games a introduci e League of Legends Esports Hall of Legends pa honra e miho hungado di e wega. Awe, e prome 'Hall of Famer' a wordo revela: e Unkillable Demon King, Faker, conoci pa su habilidad inigualabel y contribucion n'e esport y su comunidad.

Ken ta selecciona e Hall of Famer?

Riot Games ta cura e proceso di seleccion cuidadosamente. Un panel di hues, incluyendo representante di liga regional y comunidad esports, ta traha hunto cu personal clave di Riot den tur region competitivo pa crea un lista di 20 nominado. 50 panelista global ta evalua cada candidato prome di vota pa determina e proximo Hall of Famer.

Kriterio p'e Hall of Legends

Hungado mester a hunga pa cinco aña acumulativo den un di e liga tier-uno di Riot (LCS, LLA, CBLOL, LEC, LPL, LCK, PCS, VCS, y LJL) of liga historico manera TCL y OPL. Tanto hungado actua como retirado por ser nomina. Panelista ta vota riba e siguiente criterio:

- Berths internacional
- Titulo internacional y regional
- Contribucion n'e deporte y su comunidad



- Influencia riba rol, strategia, of meta
- Persona den y fo'i e Rift
- Logronan y trofeo MVP
- Estadistica specifico

Proximo Hall of Famer

Riot Games ta planea pa anuncia e proximo Hall of Famer rond di mes periodo otro aña. Mientras, fanatico por disfruta contenido celebrando e homenahe di Faker, incluyendo item cosmetico tema rond di su carera legendario.



NOW PLAYING



IF

After discovering she can see everyone's imaginary friends, a girl embarks on a magical adventure to reconnect forgotten IFs with their kids.



FURIOSA

A MAD MAX SAGA

Snatched from the Green Place of Many Mothers, young Furiosa falls into the hands of a great biker horde led by the warlord Dementus. Sweeping through the Wasteland, they come across the Citadel, presided over by the Immortan Joe. As the two tyrants fight for dominance, Furiosa soon finds herself in a nonstop battle to make her way home.



THE GARFIELD MOVIE

Garfield has an unexpected reunion with his long-lost father, a scruffy street cat who draws him into a high-stakes heist.



KINGDOM OF THE

PLANET OF THE APES

Many years after the reign of Caesar, a young ape goes on a journey that will lead him to question everything he's been taught about the past and make choices that will define a future for apes and humans alike.

For Showtimes and online ticketing: www.caribbeancinemas.com

FARANDULA

Carlos Vives nombra persona di aña p'e Latin Recording Academy



CARLOS Vives, cantante/compositor/actor Colombiano cu un carera di 30 aña, a ser honra como Persona di Aña pa Latin Recording Academy. Conoci pa combina Vallenato tradicional cu Pop y Rock, Vives a gana 18 Grammy Latino, 2 Premio Grammy, y tin mas cu 10 biyon transmision online.

Manuel Abud, director ehecutivo di Latin Recording Academy, a elogia Vives pa su compromiso cu musica Latino y su sosten na e artistanan nobo. E exito di Vives ta inclui "La gota fría" y " "Fruta fresca."

Mas aleu di musica, Virus a funda e iniciativa Tras La Perla pa promove desaroyo sostenibel na Santa Marthay e Scol di Musica pa hobennan di Rio Grande. Tambe e ta sostene e Latin Grammy Cultural Foundation.

Vives lo ser celebra cu un concierto special di tributo durante e siman di Latin Grammy 2024 na Miami. E premio aki ta honra su logronan artistico y esfuersonan humanitario, uniendo cu ganadonan anterior manera Shakira y Juanes.

E leyenda Colombiano di Vallenato Omar Geles a muri na edad di 57 aña



OMAR Geles, reconoci como compositor, cantante y acordeonista Colombiano conoci como e "Rey di Vallenato", a fayece na edad di 57 aña. El a fayece na e clinica Erasmo di Valledupar despues di a sufri un problema cu su curason durante ehercicio.

Geles, un figura importante den musica Vallenato, a cofunda e grupo Los Diablitos cu Miguel Morales na 1985. Nan a gana popularidad cu exitonan manera "Los caminos de la vida" y " "Cómo le pago a mi Dios." Despues di a separa di Morales na 2004, Geles a forma La Gente de Omar Geles y a sigui activo den musica.

Su morto a causa tristesa pa hopi hende. Carlos Vives y Adriana Lucía, entre otro, a rindi homenahe na su talento y influencia. E ultimo presentacion di Geles tabata na un concierto na Bogota cu Silvestre Dangond.

Geles su contribucion na musica ta inclui hopi hit manera "Tarde lo conoci" y "Una hoja en blanco." Su morto ta laga un bashi significante den e comunidad Vallenato.

Lauryn Hill ta lidera e Top 100 miho albumnan di Apple Music di tur tempo



APPLE Music a presenta nan lista di e 100 miho albumnan di tur tempo, cu e debut di Lauryn Hill na 1998, "The Miseducation of Lauryn Hill", ocupando e prome luga. E ta ser sigui di cerca pa "Thriller" di Michael Jackson y "Abbey Road" di The Beatles."

E top 10 completo ta inclui:

1. The Miseducation of Lauryn Hill – Lauryn Hill
2. Thriller – Michael Jackson
3. Abbey Road – The Beatles
4. Purple Rain – Prince & The Revolution
5. Blonde – Frank Ocean
6. Songs in the Key of Life – Stevie Wonder
7. good kid, m.A.A.d city – Kendrick Lamar
8. Back to Black – Amy Winehouse
9. Nevermind – Nirvana
10. Lemonade – Beyoncé

E lista, cu a genera hopi debate riba rednan social, a wordo critica pa su falta di albumnan Latino, country, jazz y dance. Hill a expresa gratitud, reconociendo su influencia y siguidonan, bisando cu su trabou a ser inspira pa e persona y experencianan cu a molde.

Prome impresion:

'Peter Pan's Neverland Nightmare'

FOR di e creadornan di e hit slasher "Winnie-the-Pooh: Blood and Honey", ta bin: "Peter Pan's Neverland Nightmare", cu Martin Portlock como un Peter Pan asesino y desfigura. >>



E pelicula di Jagged Edge Productions, bendi pa ITN Studios na Cannes, ta sigui e buskeda di Wendy Darling pa rescata su ruman homber Michael for di e malvado Peter Pan. Na caminda, e ta topa cu Tinkerbell, kende den e version aki ta confundi heroina cu pixie dust.

Scott Chambers ta skirbi y dirigi, mientras cu Rhys Frake-Waterfield ta produci. E elenco ta inclui Megan Placito, Peter Desouza-Feighoney, Kit Green, Nicholas Woodeson, Kierston Wareing y mas. Actualmente filma na Reino Uni, e pelicula ta estrena pa Halloween e aña aki.

"Peter Pan's Neverland Nightmare" ta parti di e 'Twisted Childhood Universe' di Jagged Edge, cu ta inclui otro clasico reinventa manera " Pinocho: unstrung" y "Bambi: the Reckoning". "Un cross-over,"Poohniverse: Monsters Assemble", ta plania pa 2025.

E peliculanan pa zomer 2024 cu mas chens di bira un exito



E temporada di pelicula di zomer a cuminsa c'un flop na momento cu "The Fall Guy", cu Ryan Gosling y Emily Blunt como protagonista, a logra apenas 28 miyon dollar. A pesar di e criticanan positivo naSXSW, e no a logra pa lanta e emocion di e nivel "Barbenheimer". Awor, tur wowo ta riba "The Kingdom of The Planet of The Apes" pa impulsa e box office.

Den futuro, "Deadpool and Wolverine" di Marvel ta wordo premira pa domina juli, y analistanan ta proyecta 350 miyon dollar na nivel nacional den su prome cuater siman. Mientras tanto,"Inside Out 2" di Pixar y "Despicable Me 4" di Illumination ta conteniendo fuerte p'e exito di e zomer.

Otro lansamento notabel ta inclui "Furiosa" di George Miller, e sequel "Twisters" y "Beetlejuice Beetlejuice" di Tim Burton na september. "Gladiator 2" di Ridley Scott y un pelicula di "Ghostbusters" tambe tin hopi expectativa.

Si e peliculanan aki faya, e aña por depende di lansamento despues manera "Joker 2" y e pelicula di accion en bibo "The Lion King". Cu varios fin di siman sin estreno importante, studionan mas chikito manera a24 y Neon tin e oportunidad pa briya.

K-dramas titulonan mas mira riba Netflix



E plataformanan di transmision manera Netflix a inverti significativamente den K-drama, cu a haya un exito internacional masivo. E serienan Sur Koreano aki ta atrae e espectadornan cu nan trama atractivo y personahenan identificabel, loke ta haci nan faborito rond mundo.

Esaki t'e K-dramanan mas mira riba Netflix e siman aki:

The 8 Show: Ocho persona atrapa den un edificio di 8 piso ta participa den un programa peligroso di wega pa gana placa durante tempo.

The Atypical Family: Un famia cu a perde su >>

superpodernan pa motibo di problema moderno ta haya speransa ora un muhe misterioso drenta nan bida.
A Clean Sweep: Hungadonan di baseball amateur ta competi contra profesionalnan den un campeonato pa determina e ganado final.
Love After Divorce: Hende homber y hende muhe divorcia ta drenta Dolsing Village pa tin cita, cohabita y topa amor atrobe.
Queen of Tears: Un pareha ta enfrenta un crisis matrimonial, pero amor ta cuminsa floria atrobe contra biento y marea.
Frankly Speaking: Un locutor respeta ta perde su capacidad di autocensura, atrayendo atencion di un escritor di television.

E exito di e serienan aki ta basa riba nan naracion captivante y casting excelente, atrayendo un audiencia global.

Tomb Raider, Noir y mas:

Un recapitulacion di e serienan cu lo yega Prime Video



PREPARA bo mes pa un temporada yen di accion, pasobra Prime Video ta preparando pa ofrece algun serie nobo cu ta realmente excitante! Prome cu tur cos, limpia bo sapatonan deportivo pasobra Lara Croft ta bolbe den accion den e prome serie di Tomb Raider den 'live action'. Cu Phoebe Waller-Bridge na timon, spera emocion, accion y kisas algun frase ingenioso.
Pero esey no ta tur: Nicolas Cage ta lansa su mes den accion como Spider—Man Noir den un aventura retro cu a tuma luga den añanan 1930 na New York. E ta un version nobo di e Spider Man manera bo no a yega di mira nunca!
Y pa fanaticonan di Legally Blonde, prepara pa 'bend and snap' cu Elle Woods den su propio serie prequel, Elle. E t'e oportunidad perfecto pa sigui e prome añanan di Elle y mira con el a bira e icono di legal cu nos tur sa y stima.
Cu renobacionnan di faborito manera 'The Boys' y regreso emocionante manera 'Mr. & Mrs. Smith', Prime Video ta e destino definitivo pa tur bo necesidadnan di entretenimento 'binge-worthy'.

50 Cent ta bende documental riba mal conducta sexual di Diddy cu Netflix



RAPPER 50 Cent a bende un documental riba rapper Sean 'Diddy' Combs na Netflix. Titula "Diddy Do It?" e documental ta ilustra e acusacionnan di conducta sexual inapropia contra Diddy. Produci pa e compania di produccion di 50 Cent, G-unit Film and Television, e serie a cuminsa un guera di oferta entre e plataformanan di transmision, y Netflix a sali victorioso.
Imagennan recientemente publica di 2016 ta mustra Diddy presuntamente agrediendo su novia di e tempo ey, cantante Cassie, den un hotel. Diddy a pidi disculpa via Instagram diadomingo. Cassie a presenta un demanda contra Diddy, cu a conduci na un acuerdo na november. Ademas, Diddy ta enfrenta otro acusacionnan di conducta sexual inadecua. E disputa di basta tempo entre Diddy y 50 Cent ta bay bek pa decadanan, cu 50 Cent lansando un pista di diss na 2006, acusando Combs di sa ken tabata responsabel pa e asesinato di rapper Notorious B. I. G.

Polis di Los Angeles investigando fuente di Ketamine administra na Matthew Perry



POLIS di Los Angeles ta investigando e fuente di Ketamine administra na Matthew Perry, e actor Canades-Mericano conoci pa su rol di Chandler Bing den Friends. >>

Perry, kende a fayece tragicamente na edad di 54 aña, a ser haya inconsciente den jacuzzi di su cas na Los Angeles na october, cu un overdosis fatal di Ketamine den su sistema.
Aunke su morto a ser considera como accidental, autoridadnan awor ta buscando e individuo cu a suministra e Ketamine. Segun fuentenan, polis, hunto cu Administracion pa Control di Droga (dea), a haci investigacion pa lunanan.
Mientras Ketamine por ser uza tanto como droga recreacional como anestésico, e ta ser uza tambe den terapia pa depresion. Sinembargo, e dosis cu a haya den curpa di Perry na momento di su morto no tabata den liña cu su tratamento terapéutico, indicando un suministro externo.
E legado di Perry ta sigui via su interpretacion icono di Chandler Bing den e dies temporadanan di e serie di comedia FRIENDS, cu a wordo emiti den mas o menos cien pais rond mundo.

Trump ta menasa di tuma accion legal contra un pelicula basa riba dje

E creadonan no tin miedo

DONALD Trump a expresa un oposicion fuerte na e siguiente pelicula "the Apprentice", cu ta retrata su ascenso



como empresario. E team di campaña di Trump a menasa di tuma accion legal, calificando e pelicula como "puro ficcion" destina pa influencia e eleccion presidencial di Merca. Sinembargo, e director Ali Abbasi ta keda imperturbabel, afirmando cu e pelicula ta basa riba echo pero ta presenta den un narativa fictivo. Protagonisa pa Sebastian Stan como e ex presidente, e pelicula ta inclui escenanan controversial, manera un cu ta mustra Trump supuestamente violando su esposa Ivana na 1989. A pesar di e obhetivo di Trump, e cineastanan ta invit'é pa wak e pelicula y cuminsa un discusion. "The Apprentice" ta competi pa e prestigioso Palma Di Oro na Festival di Cannes y lo ta den cinemas na final di e aña aki.

TECHNOLOGIA

Microsoft ta presenta Copilot+

Un assistent pa "recorda" tur loke bo ta haci riba bo computer



MICROSOFT a revela su ultimo innovacion den inteligencia artificial (AI) durante e conferencia anual di desaroyado Microsoft Build. E version nobo di su assistent di AI, Copilot+, ta introduci un funsion revolucionario yama 'Recall', diseña pa registra tur loke e usuarionan ta haci riba nan laptop, facilitando asina nan accion futuro.

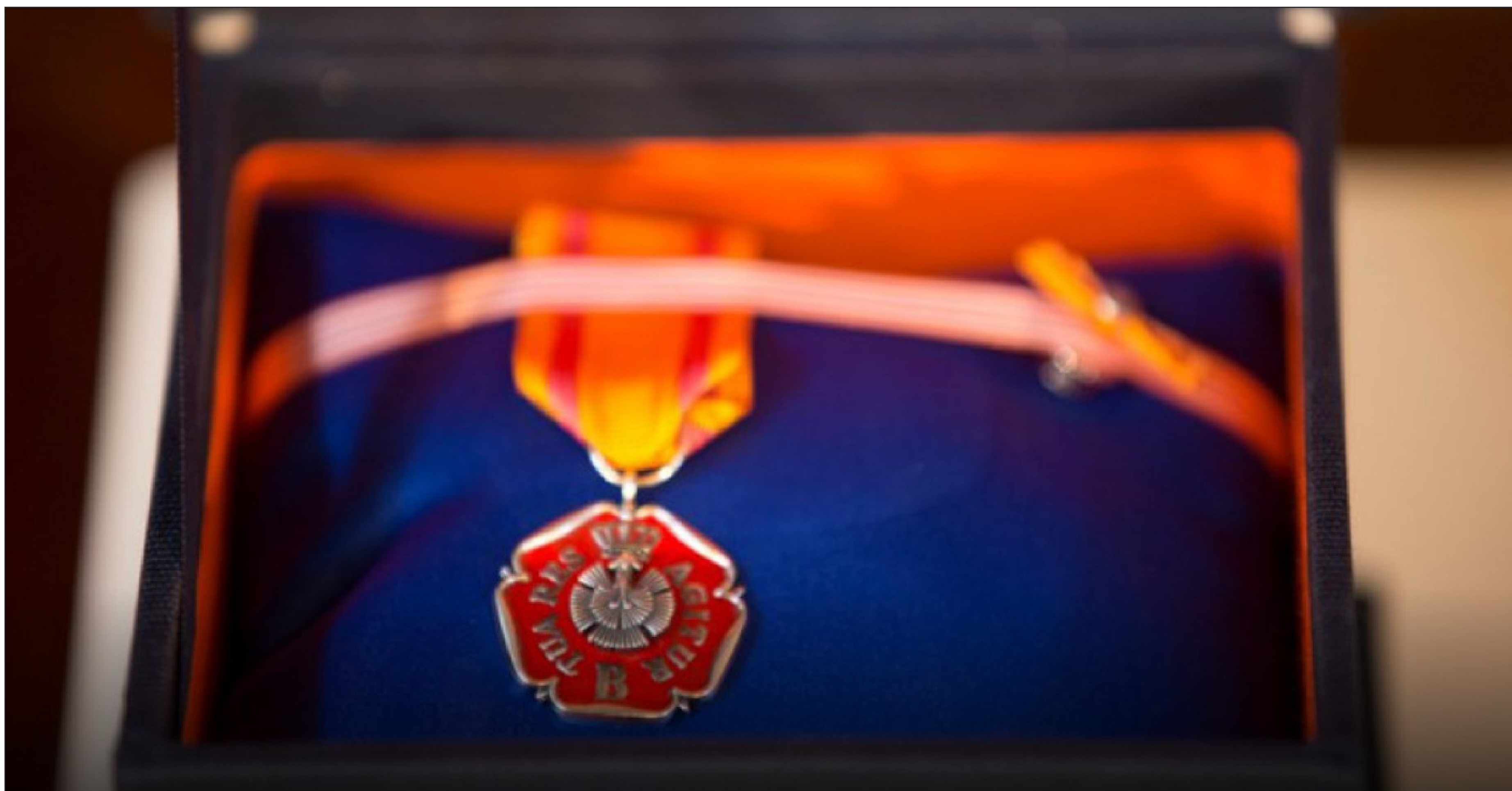
E anuncio ta destaca cu e update aki, destina n'e sistema operativo Windows, lo permiti e laptopnan nobo ehecuta tarea te cu 20 biaha mas lihe y 100 biaha mas eficientemente cu e computernan tradicional.

'Recall' ta un di e principal caracteristicanan di Copilot+. E herment aki ta realisa screenshot periodico y ta uza AI pa localisa cualkier cos cu e usuario a mira of haci riba su computer.

"E assistent di AI por accede virtualmente na tur loke bo a mira of haci riba bo computer," Carolina Hernandez, gerente di producto di Experiencia di AI di Windows, a splica. E datonan recolecta pa 'Recall' ta keda den e dispositivo p'e defecto te cu tres luna, ocupando 25 GB di espacio riba harddisk. Microsoft ta sigura cu e privadidad di e usuarionan lo ta protegi, ofreciendo e opcion di filtra e informacion cu no ta desea di rastrea.

E Laptopnan nobo cu Windows Copilot+, ekipa cu chips avansa Snapdragon X Elite di Qualcomm, lo ta disponibel entrante 18 di juni. E dispositivonan aki lo ta fabrica p'e socionan di Microsoft, incluyendo Acer, ASUS, Dell, HP, Lenovo, Samsung y e liña di dispositivo Surface.

Cambionan den otorgamento di Zilveren Anjer



COMO un Laureat di Zilveren Anjer y abona na e noticiero di Cultuurfonds, siman pasa mi a ricibi varios informacion cu mi kier comparti tocante cambionan den otorgamento di e Zilveren Anjer.

Pa cuminsa, e nomber original di e comision a cuminsa cu Prins Bernhard Cultuurfonds. Prins Bernhard tabata otorga e Zilveren Anjer for di aña 1950 cu el a cuminsa. Despues cu e Prins a fayece na 2004, su yiu muhe, Princes Beatrix a tuma over y a haci esaki te cu aña pasa, pasobra e aña aki e lo no ta presente den Palacio di Amsterdam p'e otorgamento.

Motibo pa cual nan a scoge e Kasteel Amerongen na Utrecht p'e proximo otorgamento dia 3 di juni. Mi ta compronde cu e kasteel aki tin un hardin masha grandi y bunita. Su storia ta data desde 1862 y cu varios reconstruccion/renobacion despues.

E nomber di Zilveren Anjer tambe a cambio y awo e yama Cultuurfonds Onderscheiding. Tambe awo padilanti, e otorgamento pa nos islanan, e Minister Plenipotenciario lo bay otorga e Cultuurfonds Onderscheiding aki di cada isla envolvi y e luga lo wordo scogi cada biaha.

Dos aña pasa cu mi a ricibi e honor aki, mi tabata e ultimo na Aruba y den Caribe cu a ricibi e Zilveren Anjer for di man di Princes Beatrix y mi ta sinti mi hopi honra. Manera nos tur sa, Princes Beatrix ta un ex-Reina cu semper a stima nos islanan. Ainda mi tin e bunita recuerdo di nos combersacionnan na dos ocasion.

Pa añanan ta otorga tres pa cinco persona cu boluntariamente a contribui en grande den cultura, etc. di nan pais, sin cobra un cent, por lo menos dies aña. Si tin un pareha, e ta conta pa uno, aunke tur dos ta ricibi e honor, door di ta traha hunto den nan proyecto.

E personanan cu lo bay ricibi e Cultuurfonds Onderscheiding dia 3 di juni proximo na Kasteel Amerongen ta:

1. **Rose Mary Allen** – voor haar inzet voor cultuureel erfgoed en geschiedenis van Curacao.
2. **Franke Remerie** – voor zijn inzet voor natuurbehoud en biodiversiteit
3. **Patrica Tjiook-Liem** – voor haar inzet voor het culutureel erfgoed van Chinese Indonesiers in Nederland.
4. **Gert-Jan en Carla Kramer-Lems** – voor hun inzet vor muziek, beeldende kunst, erfgoed en theater.
5. **Engelen van Amerongen** – voor hun inzet voor het behoud van historisch textiel.

For di aki, mi ta manda un Pabien Grandi pa nos ruman na Corsou, Sra. Rose Mary Allen cu lo ta e unico den Caribe cu lo ricibi e Cultuurfonds Onderscheiding e aña aki. Pabien Corsou. Mi ta sigur, bon mereci.

Dufi Kock
Escritor y Historiado
Zilveren Anjer 2022

Prome Minister ta felicita y gradici Minister Maduro pa resultado di bon trabou financiero

Evaluacion di instituto EBA riba supervision financiero y e progreso di Aruba ta positivo



PROME Minister Evelyn Wever-Croes ta felicita Minister di Finansa Xiomara Maduro pa e trabounan duro cu el a bin ta haciendo desde 2017 pa, na prome luga sanea e situacion financiero di Pais Aruba y despues pa su maneho responsabel pa sigui mehora e situacion financiero di nos pais specialmente despues di un periodo di crisis mundial debi na e pandemia di 2020.

Un biaha mas, nos ta mira resultado di maneho responsabel di Minister di Finansa y di Gabinete Wever-Croes henter.

Siman pasa, Director Ehecutivo di Fondo Monetario Internacional (IMF) señor Paul Hilbers, a elogia Gobierno di Aruba pa e maneho financiero di pais Aruba, indicando cu e economia ta draai bon y e finansa tambe ta bay bon. En general e ehecutivo a declara cu Aruba tin un desaroyo positivo.

Tambe, na luna di maart recien, e compania di rating Fitch Ratings a revisa nan mira riba Aruba, di stabiel pa positivo. Esaki ta un 'upgrade' cu sigur ta refleha e bon direccion di Aruba su economia y finansa publico. Fitch den su rapport cu ta obtenibel riba nan website, ta reconoce e trabounan y maneho serio y responsabel cu Gobierno di Aruba ta haci pa recobra tanto e credibilidad como e base fuerte financiero cu a tambalia durante e añanan di pandemia.

Y diaranson mainta, Minister di Finasa a anuncia e bon noticia cu e instituto Economisch Bureau Amsterdam (EBA) recientemente a evalua e leynan y protocolnan di supervision financiero di Aruba Corsou y Sint Maarten. E evaluacion a sali relativamente na fabor y positivo pa Aruba y tur ciudadano por lesa e rapport riba e pagina online di EBA, https://www.economisch-bureau.nl

"Esaki ta un tremendo evaluacion di supervision financiero di Gabinete Wever-Croes y e progreso di Aruba riba e tereno aki. Esaki ta completamente contrario na e impresion cu algun oponente kier duna riba maneho financiero y e progreso di nos pais. Ainda nos no ta unda nos mester ta despues di e maneho financiero devastador di e gobierno anterior di otro asignatura y e pandemia devastador cu tawata un di e retonan mas grandi. Pero nos Gobierno ta logrando un progreso pa Aruba.

Mi ta gradici y felicita Minister di Finansa Xiomara Maduro y henter su ekipo cu incansablemente a traha pa tur e bon resultadonan aki y e reconocemento cu e institutonan aki ta duna na e bon maneho cu seriedad y responsabilidad di Gabinete Wever-Croes", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Sharin Geerman a cumpli 35 aña den servicio di pais Aruba



DIAMARS ultimo Minister di Finansa Xiomara Maduro a ricibi na Bestuurskantoor sra. Sharin Geerman kende a dia 1 di april ultimo a cumpli 35 aña di servicio publico na Departamento di Impuesto.

Directora di Departamento di Impuesto Sra. Luenne Pietersz y Chef Deurwaarderij Sra. Aileen Franken tabata presente pa e ocasion aki y a conta di nan experencia trahando cu colega Sharin y alabes a gradici Sharin pa su aporte trahando como deurwaarder.

Di su banda tambe Sharin a gradici p'e oportunidad cu e por brinda su talento y profesionalismo na e departamento y Pais Aruba. Minister Maduro a gradici Sharin pa su 35 aña di servicio na bienestar di Pais Aruba y a entrega Sra. Sharin Geerman su respectivo decreto gubernamental y un recuerdo pa e ocasion special aki den su trayectoria di trabou. Tabata un momento agradabel hunto cu Sharin, coleganan y familiares.

Minister Geoffrey Wever:

Apertura Oficial di Maria Convent na Universidad di Aruba pa SISSTEM ta un logro grandi



NA Universidad di Aruba ayera a tuma luga e apertura oficial di e edificionan di Maria Convent, caminda e facultad di Sustainable Island Solutions through Science, Technology, Engineering and Mathematics (SISSTEM) lo ser ubica. E ceremonia a tuma luga den presencia di S.E. Gobernador Alfonso Boekhoudt, Minister President Evelyn Wever-Croes, Minister Geoffrey Wever, Minister Endy Croes, Minister Xiomara Maduro y Embahador di Union Europeo Sr. Rene Van Nes, entre otro dignatarionan.

E apertura di e facultad SISSTEM ta un logro grandi pa e futuro di educacion na Aruba cu e posibilidad cu e facultad nobo ta ofrece. Tambe e ta añadi na esfuersonan pa revitalisa Oranjestad den un ciudad moderno y mas dinamico. Studiantenan, ambos local y internacional lo tin acceso na programanan di bachelor y master na un nivel mundial, traha door di e renombra KU Leuven di Belgica.

Diversificacion economico ta un meta clave pa Aruba y esaki ta rekeri pa nos adapta un sistema di "Knowledge Economy" - Economia di Conocemento. SISSTEM lo hunga un rol crucial den e desaroyo di un economia sostenibel basa riba conocemento.

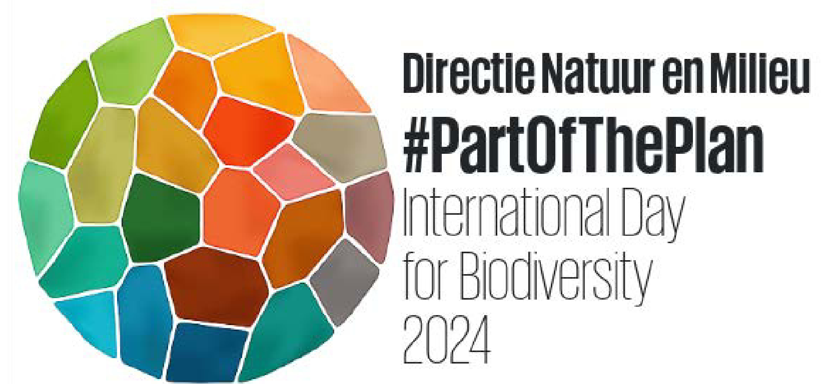
Minister Wever, cu ta actua como Territorial Authorizing Officer (TAO) pa e proyectonan di Union Europeo, a enfatisa e balor inmenso di esaki pa nos pais. "E progreso di Universidad di Aruba lo tin un impacto positivo grandisimo riba nos comunidad. E educacion avansa cu lo ser brinda lo prepara nos studiantenan pa e retonan di futuro y ta contribui na un Aruba mas sostenibel y innovador", segun e mandatario.

Minister Geoffrey Wever a menciona y a indica di ta sumamente satisfecho, y a gradici e Comision di Union Europeo p'e financiamento cu a haci esaki posibel. E renobacion di e edificio historico di Maria Convent a tuma luga den colaboracion cu United Nations Development Programme (UNDP) y e contratista local Albo N.V. E trabounan di renovacion a resulta den un espacio cu ta cla pa ricibi e generacion nobo di studiantenan di SISSTEM.

Gobierno di Aruba ta expresa nan gratitud profundo na tur e partnernan, incluyendo Universidad di Aruba, Union Europeo, UNDP, KU Leuven, y Albo N.V. pa nan esfuerso y dedicacion pa realisa esaki. E apertura oficial di Maria Convent y e facultad SISSTEM ta un testimonio di kico por logra door di colaboracion y vision pa un Aruba mas avansa y sostenibel.

Dia Internacional di Biodiversidad

DNM trahando riba e parti di 'Nos Plan di Maneho pa Naturalesa di Aruba'



KICO ta biodiversidad? Biodiversidad ta un variacion di tur cos bibo. Esaki ta inclui un diversidad di especie parti den sorto di especie y especie cu su ecosistema. Biodiversidad ta bestianan, matanan, micro-organismonan cu ta compone e mundo natural y e ecosistemanan. Biodiversidad ta manera e curason di e mundo cu ta bati.
Dia Internacional di biodiversidad ta un oportunidad pa celebra e cadena di mundo. Con bida ta conecta na mundo, pues e biodiversidad. E fecha 22 di mei tur aña ta observa pa Nacionnan Uni (UN). Dia di Biodiversidad ta recorda for di tur skina rond mundo. E tema cu ta rondona e celebracion di 2024 t'e yamada pa tur hende ta parti di e plan, "Be part of the Plan", cu ta un yamada di accion na tur envolvi pa para y retrasa e perdida di biodiversidad na mundo sosteniendo e implementacion di e "Kunming-Montreal Global Biodiversity Framework", conoci como e 'Biodiversity Plan'.

E Plan di e Convencion di Biodiversidad ta uno ambicioso cu ta contene protocolnan y accionnan relaciona n'e convenio. Riba 19 di december 2023 a marca un aniversario di e adoptacion di e Framework.
Directie Natuur en Milieu (DNM) ta desea di conta kico Aruba ta haciendo pa cu e protocol aki y e metanan asocia cu ne. Ademas di loke nos ta trahando riba dje, localmente tin tambe sugerencianan di kico nos mes por haci pa aporta na un biodiversidad conserva y abundante.
Na Aruba DNM, conhuntamente cu Ministerio di Naturalesa y e agencia di consulta, Twyndra Gudde, ta formulando e Nacional Biodiversity Strategic and Action Plan (NBSAP) na Papiamento titula: "Nos Plan di Maneho pa Naturalesa di Aruba".

E documento di maneho aki ta basa riba e Global Biodiversity Framework (GBF) cu t'e resultado di e conferencia di e partidonan n'e Convention of Biodiversity (COP 15) na 2022. Esaki ta delinea un cantidad di meta y obhetivo pa proteccion di Biodiversidad Global. Esunnan cu ta formulando e aki na Aruba ta enfoca riba algun meta y obhetivo cu tin cierto prioridad pa nos. Asina cu e lista di prioridad ta stipula y formula, lo manda parti di e concepto "Plan di Maneho pa Naturalesa di Aruba" p'e stakeholdernan pa informa di e concepto y pidi pa nan aporte p'asina por inclui'e .

E planificacion di e documento 'Plan di maneho pa Naturalesa di Aruba' ta den su fase di formulacion y pa juni 2024 esaki lo ta finalisa. Tin hopi proyecto local andando cu ta den cuadro cu algun di e metanan di GBF. Por ehempel esun di 30X30- cu ta encera proteccion di 30% di e area terestre, costa y marino di Aruba pa aña 2030. Tambe tin proyecto pa restauracion di 30% di e area terestre na Aruba. Establecimento di e National Climate Resilience Council (NCRC), ta aporta n'e Plan di maneho cu informacion y data di investigacion cu enfoke riba reduccion di e impacto cu e cambio di clima tin riba e biodiversidad aki.

E Plan di Biodiversidad en general ta ofrece oportunidad di cooperacion y ta forma un asociacion entre diferente grupo den nos comunidad. Gobiernonan y entre otro, e comunidad local, esnan cu ta formula leynan, negoshinan, tambe individual cu enfoke riba hubentud, conhuntamente ta aporta y sostene e implementacion di e Plan di Biodiversidad.

Un y tur tin un rol den esaki pa ta parti di e Plan. E dia Internacional di Biodiversidad t'e momento perfecto pa mantene momentum p'asina proteha y restaura naturalesa, compartiendo su beneficio na un manera husto, invertiendo den y colaborando cu naturalesa.
E dia aki DNM ta haci un apelacion riba algun punto cu por yuda nos bay den un mihor direccion pa acepta e Plan y pa ta parti di dje tambe. Aki ta sigui algun tipnan cu bo por incorpora den bo bida of esun di bo pais y negoshi pa aporta n'e Plan.

• Areanan urbanisa ta contribui n'e perdida di biodiversidad, pero nan tambe tin potencial y ta parti di e solucion. Manera por ehempel, iniciativanan di practicanan sostenibel of planificacion di urbanisacion cu ta innovativo ta aporta n'e Plan.
• Hubentud su escogencia y accionnan por acelera e transformacion cu tin mester pa activa e metanan y obhetivo p'e Plan. Scoge alternativanan cu no ta clasifica como moda cu ta cambia lihe (fast fasion). Cumpra por ehempel na un tienda di paña segunda mano of esun cu ta produci paña n'e manera sostenibel.
• Adapta practicanan diario cu ta sostenibel. No malgasta awa y energia, uza tasnan di compra of productonan cu no ta uza hopi embpoltura y reduci bo impacto.
• Incentiva inversion cu ta conserva e ecosistema local.
• Balora practicanan di bo mesun cultura local cu ta inclui esunnan intangibel.
• Cumpra y scoge fruta y berdura di temporada y di produccion local prome.
• Sostene ecoturismo.
• Duna espacio pa crea areanan natural cu ta destina pa mata.
• Inclui biodiversidad den bo modelo di haci negoshi.
• Sea transparente y consciente di e impacto cu bo negoshi tin riba biodiversidad.

DNM ta reconoce e importancia di e envolvimento di stakeholdernan pa yega na un maneho cu ta aporta na un funcionamento efectivo di biodiversidad. E perdida di biodiversidad ta afecta nos negativamente y mester para esaki. DNM ta compromete cu e Plan y ta desea p'abo tambe forma parti. Feliz dia Internacional di Biodiversidad 2024.

Fortaleza pa Famia

Honestidad y integridad den matrimonio

TIN tres pilar establece pa Dios cu tur matrimonio entre homber y muhe ta basa riba dje

• **Compañerismo Genesis 2:24 -** P'esey e homber lo bandona su tata y su mama y lo uni cu su esposa, y nan dos lo bira un carni

• **Procreacion (Multiplicacion di ser humano) Genesis 1:27-28 -** Dios a crea hende segun Su mes imagen, segun e imagen di Dios E a crea hende: homber y muhe, E a crea nan. Anto Dios a bendiciona nan, y Dios a bisa nan"Sea fructifero y multiplica y yena e tera y haci esaki somete na bo.

• **Boluntad di Dios:** Ora un homber y un muhe casa cu otro, nan a cumpli cu e plan di Dios pa nan bida, pasobra e palabra di Dios den Mateo 19:4-6 : E a contesta y bisa, boso no a lesa cu Esun cu a crea hende for di principio' a traha nan homber y muhe' y a bisa; Pa e motibo aki un homber lo bandona su tata y su mama y lo uni cu su esposa: y nan dos lo bira un carni? Asina anto nan no ta dos mas, sino un carni. P'esey loke Dios a uni, no laga ningun hende separa.

Y e homber y muhe ta entrega nan bida na Cristo Hesus y biba den boluntad di Dios y forma un famia bao di sombra di e Altisimo.

E integridad cu Hesus a demostra den Mateo 4:1-11 ta locual tur matrimonio mester imita, eynan integridad y honestidad a topa, cu ni maske kico e diabel kier a haci e no a logra di haya Hesus den su gara.

Awendia tur matrimonio caminda tin falta honestidad y integridad ta core peliger tur momento pasobra e enemigo ta den e asunto, pasobra pa falta honestidad e enemigo ta coy e bentaha den bida di hende.

Fieldad no ta solamente un palabra cu mester wordo menciona den matrimonio, pero fieldad ta algo cu mester ta un forma di bida, pa asina e gracia di Dios abunda riba e famia y e hogar.

Proverbionan 12:22 ta para skirbi: Lipnan mentiroso ta un abominacion pa Señor, ma esnan cu ta trata cu fieldad ta Su delicia.



Awendia hende kier casa pa hopi motibo, pa placa, pa sex, pa igualdad, pa derecho financiero y social, pero si e matrimonio no ta basa riba e 3 pilarnan cu Dios a establece e no ta den boluntad di Dios, p'esey nos ta mira cuanto divorcio ta tuma luga.

Tur caminda di hende ta recto den su mes bista, ma Señor ta pisa curason (Proverbionan 21:2).

Ora un hende cay den e trampa di adulterio, henter e famia ta wordo perhudica, p'esey e palabra di Dios ta bisa y ta ripiti hopi biaha pa hende por huy for di inmoralidad sexual.

Asina anto, laga cada uno di boso tambe stima su esposa manera su mes, y e esposa percura pa e respeta su esposo (Efesionan 5:33).

Esun cu ta fiel den un cos masha chikito, ta fiel tambe den hopi, esun cu ta inhusto den cos masha chikito, ta inhusto tambe den hopi (Lucas 16:10).

Integridad y Honestidad ta halsa balor di matrimonio y famia, semper lo bini tentacion, of atake nan di e enemigo, pero cu nos bista pone riba Cristo, y nos curason faha den Su palabra nos ta mas cu vencedor.

Matrimonio entre homber y muhe ta y ta keda e pilar di sociedad, pasobra ta solamente for di nan multiplicacion di hende por sigui pa dilanti segun e mandato di Dios.

Dios tene misericordia, Dios duna sabiduria, y Dios tene compasion.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje

Pastoral Hubenil Aruba ta tene retiro y misa hubenil na Sta. Cruz

DIASABRA, 25 di mei Pastoral Hubenil Aruba (PHA) ta tene un retiro pa hoben. E ta un retiro ta titula Kerygma, bo mensahe di salbacion. Lo tene esaki den Centro Pastoral Aruba, situa na Sta. Cruz. E orario ta 1:00-6:30pm y ta pidi un contribucion chikito di Afl.10,00 y na final tur hoben ta ricibi un certificado. E retiro ta pa hoben di tur parokia cu ta desea di participa.

Despues di e retiro ta sigui un Santa Misa hubenil pa 7:00pm cu pastoor Jairo na misa di Inmaculada Concepcion. Directiva di PHA ta avisa cu ainda tin oportunidad pa inscribi p'e retiro. Pa mas informacion por tuma contacto via 5657176 of 5621258. Hoben, nos ta warda bo!





"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Steven R. Martir

Cariñosamente yama "Bachek"
*03-101965 - †22-05-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues





"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Greta Ludwina Tromp

"Wina"
*05-12-1955 – †23-05-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.





"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curazon y agradecido pa e amor, educacion y perseverancia cu semper ela demostra y brinda, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos den brasa di Señor

Simon Rudolfo (Rudy) Oduber

*16-10-1936 †21-05-2024

Casa:
Clara Mercedes Oduber-Osorio

Yiunan:
† Simon R. (Rudito) Oduber
Luis y Monique Oduber-Buckley
Otmar Oduber y Kimberly Cruz-Machado

Nieto(a)nan:
Jeandrick Oduber, Dana Arendsz, Tariq Oduber,
Terrence Oduber, Sean Oduber, y Declan Oduber.

Rumanan:
† Luis Oduber y famia
† Serita Arends-Oduber y famia
† Dolfi Oduber y famia
Simon "Juni" Oduber y famia

Primo(a)nan, subrino(a)nan, amigo, conocirnan, y bisiñanan

Demas famia Oduber, Osorio, Buckley, Harms, Arends, Croes, Marugg, Paris, Dubero, Geraci, Koolman, Thiel, Chung, Castro.

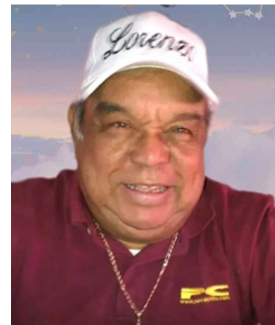
Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar **diasabra dia 25 di mei 2024**, na Aurora Funeral Home di 1:00 pa 3:30 di merdia, sigi pa acto di entiero.

Despues di entiero no ta ricibi bishiti di condolencia na cas.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier persona.

"Señor ta mi Wardador, mi'n tin falta di nada; Den kunuku di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa. E ta guiami den caminda drechi fiel na su nomber." Salmo 23

Cu hopi tristeza na nos curason , pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anunsia fayesimento di:



Lorenzo Obdulio Orman

Mihor conosi como Odulio of Doei
*05-09-1950-†18-05-2024

Mayornan:
†Orman Julio y †Orman-Dijkhof Therisita

Yiunan:
Penka y Marco Kaauw-Koolman
Moacyr y Joyce Orman-Ligtlee

Nietonan:
Jenoah y Jazzley y Nika

Rumannan:
Elvia y Albert Peterson-Orman
Milda y Luke Greaûx-Orman
Carina y Edwin Brete-Orman
Efrem y Rufina Orman-Croes
Edwin (Joy) y Idelle Orman-Hernandis
Nelson Orman
Doris (Tasha) Orman y Shanisse Feliciana

Tanta:
Maria y Eugenio Helder-Dijkhoff

Subrino(a)nan:
Dan Jeremy Peterson y Ghislaine v/d Linde.
Michael John Peterson y Sammy Van Eenennaam y yiunan
Kimberly Greaux y Yiu
Stacy Greaux
Edwirah Brete y yiunan y Dwayne Luidens.
Carianne y Junior Rivero-Brete y yiunan
Conrad Orman y Gerdi Koolman y yiu
Marienne Orman
Jayline Orman y Cedric v/d Linde Y yiunan.
Jason y Deborah Orman-Bomba Y yiunan.
Jeldwin Orman y Denah Peterson y yiu
Ashley Werleman
Nathan Werleman

Mama di su Yiunan:
Gemma Hüttmann-Koolman

Madrina y Padrino y Ihanan

Amigo y amiganan di Softbal Sibonne, Kibaima, CasaHaime, Mansur. Y Amigonan di Voetbal Tropical, SCA.

Ex colegannan di ABN, AMRO, RBBT, RBC

Amigonan di tur weekend y Bisinja y conocirnan.

Amiga y ayudante di cas: Leidy Arrietta.

Famianan: Orman, Dijkhoff, Koolman, Ligtlee, Kaauw Helder, Peterson, Greaux, Brete, Croes, Hernandis, Odor, Rivero, Werleman, Hsing, Wever, Kelly, Donata, Franken, Paesch, Medina, Dirksz, Tromp, Fingal, Loefstok, Krozendijk, Maduro, Filiciana

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na acto di despedida cu lo tuma lugar: **Diasabra 25 Mei 2024** pa 9or-12or di mainta na Olive Tree Funeral Care & Crematory na Piedra Plat.

Nos ta lamenta cu despues di despedida nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos disculpa si den nos tristesa por a lubida un familiar y conocir.





Laga tur loke ta sperami ta bunita,
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual mi laga atras keda bunita,
Y laga tur esaki nan termina den tur buniteza.
Cado Wever

Despues di un lucha largo y balente nos ta participa cu a bay sosega den reino di Señor nos Esposo, Tata, Ruman, Omo, Sobrino, Primo, Sua:

Alejandro Eladio Comenencia

Mihor conoci como "Niño"
* 18-02-1955 - † 22-05-2024

Tata: † Alejandro "Indio" Comenencia
Mama: † Adela Comenencia-Gomez
Esposa stima: Glenda Comenencia-Albertsz

Yiunan stima: Aldrin y Maaike Comenencia-Los
Rujina Comenencia

Yiunan di criansa:
Tamara Martinus "Jaja" y Alvin Levenston y yuinan
Sheritza Martinus "Itja" y yiu
Jillienny Nedd "Neny" y yiu

Nietonan stima: Alana Comenencia
Hailey Comenencia
Rogan Comenencia
Mescos nieto: C-James Dozier

Rumannan:
†Gabriel "Peppy" y Alexandrina Comenencia-Blanco
Fanny y Legenhousen "Larry" Nyack-Comenencia
Judith y Frank Richardson-Comenencia
Beatriz "Beata" y Luis "Gino" de Cuba-Comenencia
Edwin "Papito" y Elvia Comenencia-Rodriguez
Maria "Mary" y Tirso Tromp-Comenencia
†Ivy Marcia y Ryan Tang Yuk-Comenencia

Mama di su yiunan: Ruthlin Neuman

Omonan: Joaquin (Quincho) Comenencia y famia
Carlos (Calulo) Comenencia y famia
Tanta: Teresa Kock-Comenencia y famia

Sobrino y sobrinanan: Sheldon y Marlin Nyack-Figaroa y famia
Ghislaine y Harold Grant-Comenencia y famia
Arthur y Gennilee Comenencia-Ras y famia
Franklin y Elsa Richardson-Rincones y famia
Julienne y Jobert Reyes-Comenencia y famia
Javier (Derrick) Comenencia
Lugina y Ervany Machado-de Cuba y famia
Ryan (Ching) Tang Yuk y Paula Trachet y famia
Gabriela Tromp y Andrew Croes

Cuña y Swanan: Lucisita Albertsz y yiunan
Jozef y Jeanine Albertsz-Dania y yiunan
Sila y Clay Shipley-Albertsz y yiunan
†Astrid Albertsz y yiunan
Kenneth Albertsz y yiunan
Lorenzo y Glenda Curie-Trimon y yiunan
Rodney Albertsz y yiunan
Eugene y Risjiena Albertsz-Martijn y yiunan na Hulanda
Zulaika Albertsz y yiunan na Hulanda

Ihanan, primo- y primanan, amigonan y demas famia na: Aruba, Curacao, Colombia y Hulanda

Na Curacao: Marlene Comenencia, Rumannan y famia
Randy de Lannoy y famia
Famia Jacobus
Famia Curiel

Na Colombia: Comenencia, Gomez, Elias, Bruges, Scott, Alzamara, Granados, Freyle Villar
Colectantnan: Parokia Inmaculada Concepcion

Miembronan di Koor:
De Trupialen
Maria Reina di Paz
Fatima Dakota
Catedral San Francisco
Rejoice
Tromp's Family

Ex-coleganan:
Unicon
ALM
Air Aruba
Aruba Airport Authority

Teamnan:
Wandelvoetbal Inro 60+
Softball Boomerang 60+

Demas famianan: Comenencia, Gomez, Albertsz, Nyack, Richardson, De Cuba, Tromp, Blanco, Rodriquez, Kock, Tang Yuk, Violinus, Reyes, Grant, Ras, Rincones, Los, Machado, Croes, De Koning, Bruges, Bitorina, Beke, Ramharakh, King, Jeroe, De La Cruz, Castillo, Castillego, Quandus, Nuboer, Sneek, Steenen, Rafael, Lake, Becker, Schwengle, Quandt, Werleman, Nedd, Currie, Gir, Dozier, Martinus, Shipley, Flanegin, Cardona, Angela, Herts, Dania, Martis, Didier, Figaroa, Trachet, Neuman, Irwin, Geerman, Franken, Paesch, Jerome.

Acto di condolencia lo tuma luga **diabierna, 24 di mei 2024** di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

Ta invita famia, bisiña, amiga y amigonan, conocirnan, ex-coleganan pa asisti na e acto di entiero cu lo ta tuma luga **diasabra, 25 di mei 2024** for di 1'or pa 4'or di atardi. Nos difunto stima Alejandro lo ta reposa den Parokia Birgen di Fatima Dakota. Despues lo sali pa Santana Central na Sabana Basora.

Na lugar di flor of krans un donacion Fundacion Hospice Atardi "Ho Sing Loy" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel pa e bunita gesto aki. Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida di menciona un of otro famia.Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas, nos ta pidi comprension pa esey.





"Dios ta vigila nos bida di un distancia
ora cu e kier pa nos bin drumi
den su dushi brazanan e ta yama
nos bin cerca dje"

Cu inmenso tristeza y dolor na nos curason pero agradecido pa tur locual e la nifica pa nos y conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bai den "Reino di Señor
nos estimada casa - mama - wela - ruman - tanta
-

Sra. Juana "Chicka" Wijshijer-Boekhout

*21-08-1949 †15-05-2024

Na nomber di su:
Casa: George Johan Wijshijer

Yiu: Shanandoa Wijshijer y Ivo Jacobs

Nieto: Kian George Jacobs

Rumannan:
† Cornelis y Sylvia Boekhout
Aida y † Chenco Harms y famia
† Hose y † Coleta Boekhout y famia
† Rosa Hams y famia
Ronny Boekhout y famia
Lidia Boekhout
Mario Boekhout
Violeta Willems y famia
Modesto Werleman

Subrinonan:
†Johan Boekhout, †Theodoor, † Jolanda Boekhout y famia, Vivian Boekhout y famia, † Stanley Boekhout y yiu, Miquel, Jane Dirks y famia, † Glenda Jansen y yiu, †Mirtha, Ludy y Juan Maduro y famia. Michael y Fai Harms y famia, Marlene Harms, Eveline Harms y yiu, Maureen Harms y Eugene Maduro y famia. Tony y Perina Boekhout y famia, Jacky Leon y famia, Raquelita Boekhout y famia, Mario Boekhout, Sandra Boekhout y yiu.† Rafy Harms y famia, Jacky Harms y famia, Suzy y Jorge Croes y famia, Sharine y Clive Winterdaal y famia, Jayant Willems.

Primanan:
Jacky Mercera y yiu
Agata Lampe y famia
Francisca Werleman y famia.
Maxima y Mario Croes y famia
Josefa y Chai Chirino y famia.

Cuñanan:
Anthony Wijshijer y famia
Jacqueline Michels y famia
Silvia Wijshijer y famia

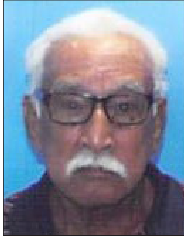
Amiganan: Jane Wijshijer, Astrid Croes, Annie.

Y demas famianan:
Boekhout, Wijshijer, Werleman, Harms, Henriques, Maduro, Willems, Winterdaal, Danje, Tromp, Everon, Leon, Jansen, Croes, Jacobs, Mercera, Michels, Lampe, Chirino, Pabon y demas famia y conociman

Nos ta disculpa si den nos tristeza nos a lubida algun nomber nan di famia.

ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar **Diabierna 24 di Mei 2024** di 2or pa 4or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz y despues lo sali bai pa Santana Catholico na Santa Cruz (pastor de Vries).

Despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas





Habri portanan santu pa mi,
mi ke drenta y alabá Señor.
Ata e porta di Señor akí,
tur e fielnan ta pasa den dje.
Mi t'alabá bo pasobra B'a skucha mi,
pasobra B'a manda mi salbashon.
Salmo 118: 19-20-21

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Sr. vdo. Aloisio Koolman

Cariñosamente yama "Wichi, Mo-dje"
*17-03-1933 - †17-05-2024

Na nomber di su:
Casa: †Marina Koolman-Laclé

Yiunan:
Marina "Rina" Koolman
Vda. Rebecca El Jabakhanji-Koolman
Lilian Koolman

Nietonan:
Marian Maria-Koolman, casa y yiunan
Jose Erasmus, Michenine Gomez y yiunan
Jamil El Jabakhanji, famia y yiunan
Magda "Majida" El Jabakhanji
Amir El Jabakhanji, Nathalie Thodé y yiunan
Patrick Hill
Aldrick Hill
Felipe Hill, famia y yiu

Bisnieto(a)nan.

Rumannan:
†Rosa Maria Croes-Koolman y famia
†Felicia Hernandes-Koolman y famia
Marianita Croes-Koolman y famia
†Yulia Maria Geerman-Koolman y famia
Francisco Koolman y famia
†Augustin Maduro y famia
Sobrino(a)nan y Primo(a)nan

Cuñanan & sua:
†Eulogio y †Inocencio Croes y famia
Jaconto y Estebanita Laclé-Boekhoudt y famia
†Reinita Laclé y yiu y famia
Everaldo y Griselda Laclé-Henriques y famia

Ex-coleganan di D.O.W.

Demas famia: Koolman, Krozendijk, Krosendijk, Laclé, Erasmus, Maria, El Jabakhanji, Thodé, Croes, Hernandes, Geerman, Maduro, Hill, Lee, Dania, Lourens, Gomez

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home **diabierna 24 di mei 2024** di 9'or pa 11'or di mainta. Despues lo sali pa Santana Catolico na Sta Cruz.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier famia of conocir.





"Dios ta amor…. y amor ta Dios,Maske mi no ta na e mundo aki, tuur dia lo mi ta banda
Di boso Curazon, mi no por stens di loke
Señor ta hasi."
Salmo 33

Cu inmenso dolor y tristeza nos ta anuncia fayecimento cristianamente di

Vigiomone Estrame

Mihor conoci como: "Memene"

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.